Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

بیرلەشكز بوتون دونیا یوقسوللاری!

مەجید غەفوری، عیبادوللا آلبار، عەلە خودایار

آزاد مەكتەب

١ بولم

اوفا ولایەت كامیتەتی یانیندقی تاتار، باشقرت مەدەنی
مەعاریف هەم مبلغلەر شعبەسینك نەشریاتندان

٣٠ نچی كیتاب.

B.A.S.S.R.
Qilmi Kөtepxanahь
№
Научная Библиотека
БАССР

اوفا ٣ نچی سوویت مطبعەسی

١٩٢٠

Уфа, 3-я Советская типография

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан
30548
30548

برلەشـگز بوتون دونیا یوقسـللاری!

مەجید غەفوری، عیبادوللا آلپار، عەلە خودایار.

Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

آزاد مەکتەب

I بولم

B. A. S. S. R.
Qilmi Ketерxanaһь
№ 2912
Научная Библиотека
БАССР.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

اوفا ویلایەت کامیتیتی یانداغی تاتارە باشقرت هەیئەتی،
مەعاریف هەم میللەتلەر ئشی شوعبەسینڭ نەشریاتندان

۳۰ نچی کیتاب.

3054/8

Qilmi Keterxanaһь

اوفا، ۳ نچی صاوێت مەطبەعەسی.
۱۹۲۰

Уфа, 3 Советская типография

اوقتوچی ئیبدەشلەرگە

ئەلیگە چاقلی یازلغان اوقو کیتابلاری ئش مەکتەبلەرندە اوقترغا یارارلق تۆگللەر.

اوقو یورطلارینڭ یاڭی، ئش ئەساسینە قویلووی بلەن، آندا قوللانغان بوتون دەرسلکلەرنی دە شول ئەساسقا مووافیق ئیتب توزۆرگە ئیحتیاج توشدی.

بز «آزاد مەکتەب» ئیدەمی بلەن چقاچاق اوقو کیتابلارن کوبدەن توزی باشلاغان ئیدك. لاکین حەزرگی سەیاسی ئەحوال بزگە آلارنی ئۆزبز تلەگەن چاقدا، ئۆزبز قەناعەتلەنرلك رەسملی، طولی ئیتب چقارغا ئیرك قویمادی.

«آزاد مەکتەب» اوقو کیتابلاری اوفادە قازان عەمەلی ئیملاچیلارینڭ صوڭغی قارارلارینا مووافیق ئیملا بلەن یازلدی. ئەگەر، نچکەلك ـ قالنلق عەلامەتلەری بولماو سەبەبلی ئیکی تورلی اوقیلورنی ئیحتیمال طوتقان اورنلاردا «ط، ص» حەرفلەرن یازارغا تیەشلی کورلدی، یازلدی.

آندان صوڭ مەتبەعەدە ئۆتۆرلی یاللار بولماو سەبەبلی آلار ئۆتۆرسزگنە باسدرلدی. شول سەبەبلی «دۆعا» سوزی «دوعا»، «ترۆ» سوزی «تری» بولب چقدی. بونڭ بلەن برگە سوزنی بك نق بوزب کورسەتە طورغان اورنلاردا ئۆ تۆرلی «یاە»نك اورتادا تۆشۆرلب قالدرلغان اورنلاری دا بولدی. شونڭ ئوچون بو طوریدا عەیب یازوچیلارغا توگل، بەلکی مەتبەعەنڭ جیتشە آلماوینا، اوفادا اسلاۋالیتنا بولماوینا توشە.

موندەریجەسینە کیلگەندە هەر بر اوقلغان قیتعا، حیکەیە صوڭندا ئش مەکتەبلەرینڭ تلەگینە مۆوافیق تورلی سۆئاللەر، موساحەبەلەر، بالالارنڭ آڭلاب اوقولارینا سەبەب بولسن ئوچون، نیندەی ئشلەر (رەسمەلەر، یازولار، بالچقدان تورلی نەرسەلەر) یاساتو حاقندا کورسەتشلەر کرتلدی.

کیتابداغی سۆئال، مۆساحەبە، ئش، یازو ئشلەری اوقتوچیلارغا ئورنەك ئۆ-

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

چونگنه کرتلدی، شوڭا کوره اوقتوچیلار بالالار نڭ آڭینا قاراب، کیتابـدا کورسەتلمەگەن باشقا سوئاللەر باشقا بیك کوب مۇساحەبەلەر، باشقا بیك کوب ئشلەر ئشلەترگە یاکی قای بر آورراق تابلغان ئشلەرنی یاسانمی قالدرورغا حاقلیلار.

کیتابنی توزودەبز باشدان آیاق برنچی باسقچ ئش مەکتەبلەرندە آنا تل دەرسلەرینڭ پرا گراممامسن ئوزبزگە یولباشچی تیتدك.

«آزاد مەکتەب»نڭ بو بولمینە فەننی مەقالەلەر کرتلمەدی. مەقالە موناسەبەتی بلەن یاسالغان موساحەبەلەرنی فەننی بررەوشکە کر و، بالالارنڭ ئوزلەرندەن تەجریبەلەر یاساتو اوقتوچیغا قالدرلا.

مەقالەلەردەن صوڭ کورسەتلگەن ئشلەر بالالار تارافندان ئشلەنگەندەن صوڭ بر اشقافقا جییلب مەکتەب موزەسن یاساو، مەکتەب ئوچون کیرەکلی بولغان عەیانی ئەسبابنی بالالارنڭ ئوزلەرندەن یاساتو، هەر ئشنی کیڭەیتو، اوقلغان نەرسەنی طورمش هەم ئش بلەن بەیلی باروда اوقتوچیغا قالدرلا.

بزنڭ تەلەگبز اوقتوچی ئیبدەشلەربزگە عوموی ئسحیما توزوب بیروگنە.

۱۹۱۹ یل ۳نچی ئوکتەبر، اوفا.

جیبوچیلار:

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

عائلە

كەريم مەكتەبكە يالغز كيلسەدە، آنڭ ئۆيندە آتا-آناسى، آپاسى بەلەن آغاسى هەم قارت آتاسى بار. كەريم مەكتەبدە اوقب يۆرسە، آلار آندا ئشلەب يۆريلەر. آتاسى قش بولسا يۆرط ئشلەرن ئشلى. جەي بولسا، قر ئشلە-رن ئشلى: سابان سۆرە، آشلق چەچە، پچەن چابا، شولارنى باسودان ئويگە آلب قايتا. آبزاسى شوشى قر ئشلەرن ئشلەگەندە ئەتكەسينە بوليشا. ئويدەگى ماللارنى قارى. ئەنكەسى كوبرەك واقتدا ئۆي ئچندەگى ئشلەرنى ئشلى: آش پشرە، كيىملەرنى يووا. صيىرلارنى ساوا. قاز، ئوردەك، تاوقلارنى قارى. آپا-سى شوشى ئشلەردە آناسينا بوليشب، كوب واقتدا برگە ئشلەشە. ماشينا بلەن كيىملەر تگە. صوغا بارا. ياز كۆنلەرندە كيندر سوغا. قارت ئەتكەسى كوب ئشلەمى. اول كوبرەك تيك طورا. ناماز اوقى. بوش واقتلاردا باقچالارنى قارى، آنداغى آغاچلارنڭ قورووغان بۆتاقلارن كيسە. اول كوبرەك واقت شوندى جيڭل ئشلەرنى گنە ئشلى. باقچاغا صو سيبكەندە كەريمنى دە برگە آلب چغا. قاي واقتدا كوزلەگن كييب، كيتاب اوقب اوترا.

سوئال: سزنڭ ئويدە كملەر بار؟ آلار نى ئشلىلەر؟

ئش: ئوزيگزنڭ يورطداغى كشيلەرنڭ نى ئشلەگەنلەرن يازغز.

آنا.

قشقى توندە بر آنا ئوزينڭ بالاسن كوتەرب اورمان آرقلى چغب بارا ئيدى. شول واقت بۆلارنڭ ئۆستلەرينە آچ بوريلەر كۆتووى كيلب چقديلار دا آنا بلەن بالانى قاماب آلديلار. بۆلارنڭ آوزندان هەچ بر قۆتولو مۆمكين تو-گل ئيدى، شوندادا آنا بالاسن كوكرەگينە قسب يۆگۆرە باشلادى. آنا نيچك بولسادا بالاسن قۆتقارب قالرغا تلى ئيدى. اۆزاقدا ئوتمەدى، بوريلەر كيلب

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

جیتب آتانك کیمەلەرندەن تشلەب تارتب جیرگە یقدیلار. شول واقت آتا بالا-
سینك ئۆستینە یاتب، بالاسن بوریلەردەن یەشردی. بوریلەر آتانك آیاقلارن
تشلەب تارتا باشلادیلار. آتا شول واقتدادا قولی بلەن سوغب، قچقرب بالاسن
ساقلارغا طرشا ئیدی. شول چاقدا اورماندان کیلب بارغان کشیلەر آتانك
تاوشن ئیشتب یاردەمگە کیلب جیتشدیلەر. لاکین بو واقتدا آتا ئولگەن،
بالاسینە ئیسەن - ساو قالغان ئیدی.

سوبلەرگە هەم یازارغا:

قایدا؟- کمگە بوریلەر اوچراغان؟
بوریلەردەن کم قوتولا آلماغان؟
کم قوتولغان؟
آنی کم قوتقارغان؟
آتا بالاسن قوتقارو ئۆچۆن نەرسە ئشلەگەن؟
ئەنکەلەر سینك ئەچۆن نیندی ئشلەر ئشلی؟

ئش: بوتون صینف ئەکرتلەری بو مەقالەدەن آڭلاشلغان ئەنەگە موافیق سورەتلەر یاسارغا تیشلەر.

اور سوزلەر: یاردەم-بولشو؛ یاردەم ئیتەرگە-بولشرغا.

بر آتانك بالاسینا ئەیتکەن سوزلەری

بر کشی ئولەر آلدندان اوغلینا شوشی سوزلەرنی ئەیتکەن:

— ئەی اوغلم، ئوز بایلغك بلەن طور، بر کشیگەدە ئیسەنلەشمە، اول سیکە ئوزی ئیسەنلەشسن، آشاغاندا بال بلەن قالاچ آشا. ئەگەردە شولای مین ئە-یتکەنچە طورساڭ، برمە بر تابش ئیتەرسڭ.

آتاسی ئولگەچ بو جیگت تیك طورغان، بر کشیگەدە ئیسەنلەشمەگەن. بال بلەن قالاچدان باشقا نەرسە آشاماغان. بو شول رەوشلی طورا طورغاچ، بوتون آقچاسن آشاب بترگەن. ئشنڭ آخری ناچارلیغن سیزب، باشن قاشب، ئوزینڭ حالن بر آقللی کشیگە سویلەگەن. تگی کشی اویلاب طورغاندا شوشی سوزلەرنی ئەیتکەن:

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ـ ئه‌ی تیلی، تیلی! ـسین ئه‌تكه‌ننك سوزن آڭلاماغانسڭ. آنڭ كشی بله‌ن ئیسه‌نله‌شمه‌، دیگه‌ن سوزینڭ مه‌عنه‌سی شول: سوقاقا بوتون كشیله‌ردن ئلك بارساڭ ـسن كشیگه ئیس نل‌شمه‌سه‌ڭ، آلار سیڭه ئیسه‌نله‌شرله‌ر. ئه‌گه‌ر صوڭراق قایتساڭ، آرش ئیكمه‌گی بال بله‌ن قالاچدان‌دا ته‌ملیره‌ك بولر. شولای ئیتسه‌ڭ بایلغیڭ آرتر، دیگه‌ن سوزدر دییب ئه‌یتكه‌ن.

بابایلار سوزی: ئش ئشكه ئویره‌ته‌. كوب یه‌شه‌گه‌ن كوب بلمه‌س، كوب یورگه‌ن كوب بلر.

كوز جیتدی.

ئوله‌ن، چه‌چكه‌له‌ر كیبدی، سارغایدی،
اوراق اورلدی، قرلار بوش قالدی.
آغاچ باشلاری، یالانغاچلاندی،
قویاشنڭ نوری بیگره‌ك باشقاردی.
كوكنی قاپلاغان قارا بولوطلار
واق یاڭغرلارن سیبه باشلادی.

ز. یه‌رمه‌كی.

برنچی كون

ئیوته‌گه مه‌كته‌بده اوقو باشلانه دیگه چده‌، نوری ئوزینڭ ئوتكه‌ن یل اوقغیان كیتابلارن آلب قاری باشلادی. آنڭ ئوتكه‌ن یل اوقغیان ئه‌لیفباسی، اوقو كیتابی، ده‌فته‌رله‌ری، قه‌له‌م سالا تورغان ساوتی باینـاق واقتدان بیرلی قوزغاتلماغان ئیدی. اول ئیڭ ئالك ئه‌لیفباسن آلب قارادی. اوقب باقدی. آندا یازلغان سوزله‌رنڭ هه‌مه‌سن بلگه‌نگه كوره‌ آنی یابب قویدی. آندان صوڭ اوقو كیتابن آلب كوزده‌ن كیچره باشلادی. آندا یازلغان قزقلی حیكه‌یه‌له‌ر نوریغا بیك تانش ئیدی آلارنڭ برسی‌ده ئیسندن چقماغان ئیكه‌ن. اول حیكه‌یه‌له‌رنڭ بیك كوبسن اوقب چقدی. دفته‌رله‌رن بارلاب قارادی. قه‌له‌من آلب یازارغا كرشدی. قولی بر آز قیبشراق یوروسه‌ده‌، آروقنا یازغانن

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

كورگەچ، شادلاندی. آلارنڭ هەممەسندە رەتلەب بر جرگە سالب قویدی.

ئیرتەن تورغاچدا، یوونب، یاڭی كییملەرن كییب، مەكتەبكە كیتدی. اول بارغاندا، مەكتەب تیرەسندە بالالار بایتاق بار ئیدی. آلار بر جیرگە جییلب ئوزلەرینڭ كیتابلاری حاقندا سویلەشب آلدیلار. شوندان صوڭ مەكتەبكە كرب اوتردیلار. مەكتەب بیك ماتور كبك كورندی.

سوراللەر: سزنڭ آولدا مەكتەب بارمی؟ نوری مەكتەبكە كیلگەچ نیچەنچی صینفقا كرگەن؟ سز بیك ماتور یازاسزمی؟ ئەلیفبا كیتابی نەرسە ئوچن كیرەك؟ نوری، مەكتەبكە كیلمەس بورون نیچك بولغان دییب اویلیسز؟

ئش: مەكتەب سورەتن یاساغز. نورینڭ سورەتن یاساغز. آغاچدان قەلەم ساوتی یاساب قاراغز.

اوقیق شەكردلە!

بو نورلی مەكتەب، اوقیق كومەكلەب،
بولییق بزشەب، اوقیق، شەكردلەر!
بز یەش بولساقدا، اوقیق یەش چاقدا،
قالمیق بز آرتدا، اوقیق شەكردلەر!
عومورلەر قسقا، یاتمیق بز بوشقا،
كوزدە هەمقشدا، اوقیق شەكردلەر!
یورمیك بز اویناب، اورامنی بویلاب،
كیلەچەكنی اویلاب، اوقیق شەكردلەر!
اوقیما غانلار، نادانلر آنلار،
بوشقا قالغانلار، اوقیق شەكردلەر!

م. غەفوری

بالالار سوزی. اوقو-یاقتیلق، نادانلق-قاراڭغیلق.

سوراللەر: كشیلەر قای واقت اوقرغا ئویرەنەلەر؟ قارتایغاچ كشی نی ئشلی؟ یەش چاقندا اوقیمی قالغان كملەرنی بلەسز؟

ئش: بوتون صینف برگەلەب كورشی آول مەكتەبینە جیبەریلەچەك خاتنی یازارلار.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قزقلی ئش

حەسەن تەرەزە توبینا اوترغان داە نیندیدر بر کیتاب اوقی. اول اوقوغا بوتونلەی بیرلـگەن، تیرە یاغندا بولغان ئشلەرنی کورمی. قای واقتدا کولب جیبەرە، قای واقـتدا آغارب کیتـکەن کبك بولا. کچکنە طوغانی کیلب: «آبی نەرسە ئشلەب اوتراسڭ؟» دیب سوراغانغادا جەواب بیرمەدی، آنی قولی بلەن چیتکە تیبەردی. بـر آزاو قیغاچ حەسەن تاغی کولب جیبەردی. اول شرقلـداب کولە، نیچكدە توقتالا آلمی ئیدی. حەسەننڭ یالغز اوتروب، ئوزنـدەن ئوزی کولـگەنن کورگەچ، کچکنە توغانی تاغن یو گورب کیلدی: «آبی، ئەیت ئەلی: سین نیگە کولەسڭ؟ آندا نەرسە یازغانلار؟» دییب سورادی. حەسـن کولوودان توقتالاآلمی: «ەونا طوغان، بو کیتابدا بیك قزق آخ خا خا. . . بیك قزق بـر ئش آخا، خا خا . . . ماڭندا یازغانـلار آخا، خاە خاە. . . طوغان، سیـن دە اوقی بلـگەچ، شوندی قزقلی ئشلەرنی ئوزڭ اوقرسڭ، بولارنی اوقو بیك قزقای ئش» دییب جاواب بیردی. ئوزی هامان کولە ئیدی.

سوئاللەر: حەسەننڭ توغ نی اوقی بلـگەنمی؟ کیتاب اوقونیندی؟ ئش کیتابنی نیندی کشی اوقی آلا؟ مەکتەبدە نەرسەگە ئویرەتەلەر؟

ئش: کیتاب اوقی بلـگەن بر نیچە کشینڭ ئیسملەرن یازیغز.

کیتاب اوقی بلمەگەن بر نیچە کشینـڭ ئیسملەرن یازیغز. شوشی سوئاللەرگەجەواب یازغز: مەکتەبدە سز تاغن نەرسەلەرگە ئویرەنەسز؟ ئبرتە بلەن مەکتەبکە کیلگەچدە نەرسەلەر ئشلیسز؟ بریگز حەسەن، بریگز آنڭ توغانی بولب اوینـاب کورسەتیگز.

بالالار هەم کیتاب.

دورت ـ بیش بالا جییلغانلار بر اورنغا،
نەق اورتادا برسی کیتاب طوتقان قولغا،
هەممەسیدە قولاقلارن طورغزغانلار
برسی اوقی، باشقالاری طڭلی شوندا.
اوترالار کیتاب اوقب کوڭل آچب،

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

شاداقلارن بركە بركە اور تاقلاشب،
قای واقتدا طکای بولار طپ-طنغنا
قای چاغندا كۆلوشەلەر شرقلداشب.
قای چاغنداشەلە كمنی قزغاالار،
اوفلداب ئەكرنگنە قوزغاالار،
آخريسی بو كيتاب بيك كوكلیدر
كوزدە آلمی اوقی آنی بوباالار.

م. غەفوری.

ئش: ئوزيكز بلگەن كيتاب ئيسملەرن يازب چغيكز. دەفتەريگزگە كيتاب ...رەتی توشريكز.

سو الەر: كيتاب طوبسنداغی حيكەيە اوقوغانيغز بوقمی؟ «مايمل بلەن كوزلكلەر» ديگەن حيكەيەنی سويلەب بيريكز.

طوغان تل

ئەی طوغان تل، ئەی ماتور تل، ئەتكەم ئەنكەمنك تلی!
دۆنيادا كوب نەرسە بلدم، سين طوغان تل آرقيلی.
ئيك ئلك بو تل بلەن ئەنكەم بيشكدە كويلەگەن،
آننان تونلەر بويی ئەبكەم حكەيەت سويلەگەن.
ئەی طوغان تل! هەر واقتدا ياردەمك بلەن سينك
كيكنەدەن آڭلاشلغان شادليغم قايغم مينم.
ئەی طوغان تل! سينده بولغان ئيك ئلك قيلغان دۆعام:
«ياربقافل ديب ئوزم هەم ئەتكەم ئەنكەمنی خۆدام».

ع. توقای.

سوالەر: سز نيندەی تل بلەن سويلەشەسز؟
اول تلنی سز قايدان ئۆيرەنديكز؟ بوتەن تلنی بلەسزمی؟

ئش: بو شيعرنی ياتلارغا. ئوزيكز بلگەن ئەكيەتلەرنی سويلەكز. تابشماقلار يازب قارافز.

ئوزگز آڭلاماغان سوزلەرنی دەفتەرگە آيرب يازيغز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

آیرم ئش کوڭلسز.

آپاسی قورچاق اویناب اوترغاندا ئنیسینه: «سین مینم قورچاقلاریما یاقن کیلمه» دیدی. موڭا قارشی ئنیسی. «آلای بولغاچ، سین مینم آتم یانینا کیلمه» دیب جاواب بیردی. شوشی سوزلەردەن صوڭ بولار ئیکیسی ئیکی پوچماقغا کیتب، بر برسینه ئندەمەی اوینی باشلادیلار. لاکین آیرم اویناو بیك اوزاققا بارمادی؛ بو ئش کوڭلسز بولا باشلادی. اوزاق‌دا ئوتمی بولار تاغی بر اونغا کیلب، برگه اوینارغا کرشدیلەر.

سوئاللەر: بو ئیکی بالانی ئوچون یاڭلدان برگه اوینی باشلاغانلار؟

برگه ئشلەگەندە تاغن نەرسەلەر ئشلەرگە مومکین؟

برگه ئشلەومی نەلله آیرم - آیرم ئشلەومی آرتغراق؟

بو دەمسزلکنڭ زارارن بلدرەطورغان برەر مەقالە یاکی حیکایە بلمیسزمی؟ بلسەگز سویلەب بیرگز.

قارت ئەنە.

زەینەبنڭ ئوز ئەنکەسی تاب - تازا، اول بوتون یورط ئشن یالغز ئوزی ئشلی. زەینەبنڭ قارت ئەنکەسی‌دە بار. اول ئیندی بیك قارتایغان: بیتی جییرلب بتکەن، چەچی آغارغان، کوزلەری‌دە کورمی باشلاغان. اول زەینەبنی بیك یاراتا، زەینەبنی آلدینا اوترتب، باشن سیپی، تورلی حیکایەلەر سویلی؛ کوزی کورمەسەدە بار نەرسەنی‌دە بلە. ناماز اوقی‌دا، اوقب بتکەچ، نامازلغی ئوستنده اوترب، ئللك یاتلاغان دوعالارن اوقی. کویلی کیتاب سوزلەرن یاتدان بلە. بوش واقتلارندا اویوق بەیلی. اول آندی نەرسەلەرنی کوزلی کشیەدن‌دە چیبەرەك ئیتب ئشلی. برەر جیرگە بارغ بولسا، زەینەب آنی جیتەکلەب آلب بارا. تەھەرەت آلرغا تلەسە، قومغانن کیترب بیرە. شوڭ ئوچون اول ئەبی، زەینەبکە رەحمەت آیتی. بالاقایم بەختلی بولسن دیب دوعا قیلا.

سوئال: سزنڭ قارت ئەنکەڭز بارمی؟ اول نیلەر ئشلی؟ نیندی حیکایەلەر سویلی؟ زەینەب کبك بولاسیغز کیلەمی؟ اویوقنی نیچك بەیلیلەر؟

ئش: بالچقدان قومغان یاساغز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

كوڭللى طورموش

ەلينىڭ ئەنكەسى ئيرتەن طۆرغاچدا، چەي ئچىب، آرباغا ئيگىن تويەب تيگرمەنگە كيتدى. قارت ئەتيسى ئيرتە نامازندان قايتب، آزبارداغى سارقلارنى كوتوگە قوودى. آبزاسى كلەت يانيندا زور ئيلەك آسب، آرش ئيلاي باشلادى. ئەنكەسى صيير ساوب كردى‌دە، ئيشك آلدينا چغب، قوش-قورتلارنى آشاترغا كرشدى. آپاسى كورشى قزلارى بلەن بركە آول اوچندافى چشمەگە صوغا كيتدى. مەچى طشدا اوچب يورگەن چبچقلارنى قارار ئوچون تەرەزە توبيندە كيلب اوتردى. ەلى يوقوسندان طوروب چەي ئچكەچ، سابافلارن آلب مەكتەبكە بارورغا چقدى. آقباى قوير وغن سلكب، كوزلەن يوروتب ەلينىڭ آرتندان قاراب قالدى. شولاى ئيتب ەلبلەرنىڭ يورطندا ئبرتوك توْرلى ئش، كوڭللى طورموش باشلاندى.

سوئال: سزنىڭ يورطدا كملەر بار؟ آلار نى ئشليلەر؟

ئش: كەفەزگە موندا سويلەنگەن كشيلەرنىڭ ئشلەب طورغان سورەتلەرن ياسارغا.

ياڭى تارى بوتقاسى

— ئەيدەگز ئەلي باسوغا بارب قايتيق، تارى پشە طورغاندر — ديدى، ئەنى. بو سوزگە بز بيك شادلاندق. بيش — آلتى مالاى ئەنيگە ئييەرب باسوغا كيتدك. باسوغا كرگەچ، كچكنە سوقماق بلەن صولو آراسندان اوگغا كردك. بر آز بارغاچ، يەم — يەشل بولب ياتقان بورچاق جيرن ئوتدك. بز بورچاقفا قزقما-قدا، ئەنى «كشى بورچاغن رۇخساتسز آلرغا يارامى» ديگەچ، تارتندق. ئەنى بو بيك ياخشى، گورلەب ئوسكەن تارى جيرينە جيتكەچ توقتادى. تاريلارنىڭ باشلارى، بييەلى كبك توبەن سالنب، قارا قوچقل، سارغات بولب اوترالار ئيدى، ئەنى: «بو بزنىڭ تارى،» ديدى‌دە يولغا چققان باشندەن اورب ئيكى كولتە ياسادى. كولتەلەر بيك آور ئيدى. شونىڭ ئوچون بز چاق-چاق كوتەرە ئيدك.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

ئويگه قايتقاچ، ئەنى تارى كولتەسن تورپيشا ئوستينەسالب اودى. صوڭرا جيلبوگچ بلەن جيلپب، كيبه كلەرندەن آيردى‌دا، قب قزوصوسز قازانغا سالب، قزدرا باشلادى. بز، آنڭ قزدرب بتكەننى كوتمى، اوينارغا چغب كيتدك. بز اوينَاب كرگەندە آشياولق ئوستندە زور تاباق بلەن ساپ سارى بوتقا طورا ئيدى. ئەنى بوتقانڭ اورتاسينا كوبكنه ماى سالدى‌دا: «مَه بالالار، ياڭى تارى بوتقاسن تانسقلاب آشافز ئيندى» ديدى. چنلاب‌دا، تانسق تارى بوتقاسندان خوش وەتەملى ئيس چغب طورا ئيدى.

سوئالله‌ر: ئانى نەرسەلەردەن بوتقا پشرەلەر؟

ئش: ئوسب طۇرغان تارى سورەتى، كولته سورەتى ياساڭز. بالچقدان تاباق ـ ساوتلار ياساڭز.

ئش.

طنما، ئشله، ئەى سابى! بل تەڭريدەن ئشلەرگه كون،
ئشلەب آرغاچدان بيرلگەندر طنچ يۇقلارغا تۇن
ئيرته طورغاچدا يوو‌ن‌دا، دەرسڭ اوقرغا طوتون،
طنما، ئشله، طورما تيك، طنساڭ طنارسڭ جومغا كون.
كورنيچك ئشلى قوياش، ئيرته طۇرا طاڭ آتدرا،
كون اوزون كوكده يوزه هم كۇن بوينچا ياقترا.
سين قوياشدان ئورنەك آلساڭ، ئيجتيهاد ئيتسەڭ هامان،
كوب آراسندا قوياش كوك ياللرارسڭ برزامان.

ع. توقاى.

سوئالله‌ر: آتنادا نيچه كۇن بار؟ آلارنڭ ئيسملەرى نيچك؟ جومغا كون نەرسه نيشليلەر؟

ئش: بوشيعردا بولغان آور سوزلەرنى تابب، آلارنڭ نەرسه آڭغارتقانلقلارن اوقتوچيدان صورارغا. يوغاريداغى سوئاللەرگه طولى جاوابلار يازيڭز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قش

بالالار! بلەسزمی، قش كوڭلسز،
مەكتەب ماتور، بو واقتدا طش كوڭلسز؛
كون سالقن، اول جیتمەسە بوران بولا،
اوقودان باشقا هەر بر ئش كوڭلسز.
كون سابن بولب طورا بوران سالقن،
بالان، اورمان ئش بوینچا طورا طپ-طن،
اول خالقی یول بوینچا یوروب طورا
شاغر-شوغر تاشب پچەن بلەن اوتن.

م. غەفوری.

سوراولەر: آول خالقلاری قش كوننده نیدی ئشلەر ئشلیلەر؟
قش كوننده كوننی، تونی اوزونراق بولا؟
دیكەبر، غینوار آیلارندا هاوا نیچك بولا؟
قایسی آیلاردا آرتق صووق بولب، قایسی آیلاردا كونلەر جلیتاباشلی؟
آیاز كونلەرمی، ئەلە بورانلی كونلەرمی سالقنراق بولا؟
ئش: چبقلار یاردەمی بلەن چانا یاساغز.

ئیرته

ئیرته دونیا جانلانا، مەشریق یاقی آللانا،
قویاش چقب نورلاری توشب جیرگە یالغانا.
یاقتیرا قالا، اورملار، قرلار، یاقن اورمانلار،
تاولار، باقلار، باقچالار نورغا غەرق بولغانلار.
طوردی خالق، اویاندی، شاو-شو هەر بر توشلەردە،
كوتو، كوتومنەمەكده كوككە جیتز قوشلاردا.
شوشی واقت بالالار مەكتەب تابا بارالار،
بوقچالاری آرتندا، آلار عیلم دەرتنده.

ع. توقای.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئش: بو سوزلەرنی کوچرب یازارغادا هەر سوزدە نیچەشەر حەرف بارلغن صیفربلەن آستینا یازارغا.

سز، بل، سوز، قش، زور، گم، کون، بورك، قار، ل، آش، سین، تیگز، چەی ئچەم. قز بالا. یازو یازا. اول سباق اوقی. ماتور فەلەم. سالقن سو.

آچ بوری

بر آچ بوری آشارغ ئزلەب یوری طورغاچ آول یانینا بارب چقدی. آولنك ئیك چیتندەگی ناچارغنا ئویدە بر بالا جلی ئیدی. بالانك آناسی:— جلاما، ئەگەردە جلاساڭ، ئوزگنی بوریگە بیرب جیبەرەمن!» دیب قورقتا ئیدی. بوری، بو سوزنی ئیشتب تەرەزەنك یانینا باردی. نەق شول واقتدا، بالانك آناسی:— جلاما بالام، جلاما، مین سینی بوریگە بیرمەم، ئەگەردە بوری کلسە موناو تایاق بلەن باشینا سوغارمن» دیدی. بوری بو سوزنی ئیشتکاندەن صوڭ:— موندا بر توسلی سویلیلەر، ئیکنچی تورلی ئشلیلەر ئیکەن، بولارغا اشانج یوق» دیب اورمانغا کیری قایتب کیتدی.

سوئاللەر: بوری نیندی حەیوان؟ اول قایدا یەشی؟ بوریگە اوشاغان برەر یورط حەیوانی یوقمی؟ بوری نی بلەن تاماق طویدرا؟ سز تاغن نیندی یرتقچ حەیوانلار بلەسز؟ اورمان حەیوانلارینك ئیسملەرن یازغز.

ئش: بوری سورەتن یاساغز. ئت سورەتن یاساغز.

هەر نەرسە ئوز اورننda

تارماقلانب، تارماقلانب کیتکەن زور، ماتور مۆگۆزلی بر بۆلان صوئچەرگە توشدی. اول سودا ئوزینك سورەتن کوردیدە: «قاراسانا ئیندی، مینم مۆگۆزلەرم نیندی ماتور؛ تیك یلشسز آیاقلارم غنا قشقی بۆزالار: نەزك، اوزون بولب تورالار» دیب ماتور مۆگۆزلەرن کورب شادلاندی، آیاقلارینا قاراب قایغردی. اول آرادا آوچیلار کیلب چقدیلار، آنی قووا باشلادیلار. بۆلان آچق قردا اوزون آیاقلاری بلەن چابب آوچیلارنی ئەللە قایدا قالدردی. اورمانغا کرب جیتکەچ، آنڭ مۆگۆزلەری آغاچلارغا ئلگب، قاتی چابارغا ئیرك بیرمەدیلەر. آنڭ آرتندان آوچیلاردا کیلب

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

جیتدی. شول واقت بۇلان آیاقلارندان زارلانوو ی ئۇچۇن ئو كندی.

سوئال: بۇلان سورەتن یاساغز.

ئش: بۇلاننی نی ئۇچۇن طوتالار؟ اول نی ئشكە یاری؟

قارت بلەن قارچق.

بر آولدا بر قارت بلەن قارچق بار ئیدی. بولار كۆنی - تۆنی ئشلیلەر ئیدی: قارت ساتارغا چاباتا یاسی، قارچق ساتار ئۇچۇن جب ئرلە ئیدی.

بولار شولای قول كوچلەری بلەن یاساغان چاباتالاری بلەن ئرلەگەن جبلەرن ساتب تاماقلارن طویدرالار ئیدی. شونك ئۇچۇن آول خالقی قارت بلەن قارچقنی بیك یاراتالار ئیدی.

سوئاللەر. آول خالقی قارت بلەن قارچقنی نی ئۇچۇن یاراتقانلار؟ خالق نیندی كشیلەرنی یاراتا؟ ئشلەمیچە، كشی آرقاسندا طورورغا یاریمی؟

ئش. بۇتۇن صینف شەكرتلەری ئوز آرا بولیشب چاباتا یاساوچی قارت بلەن جب ئرلەوچی قارچقنك هەم آلارنك ئوی ئچندەگی ئەیبرلەری، ئویلەری . . . . . نك بالچقدان سورەتلەرن یاساب بر جیرگەتزەرگە. بالچق بولماغاندا چوبرە كلەردەن قورچاقلار، شرپی تارتمالاری، تۆیمەوباشقانەرسەلەردەن بو عائیلەنك ئویندە بولغان ئەسبابلارنی یاساب بر ئوی رەوشیندە كیترگە.

كوزلكلەر.

بر قارت كوزلكن آلب كیلدیدە: «ئەلدە كوزلك چغارغانلار ئەلی، كوزلك بولماسا مین نیچك اوقر ئیدم» دییب كیتاب اوقرغا كرشدی. قارتنك بو سوزن كوزشی جیگتی ئیشتب شادلاندی. ئیكنچی كۆننی شەهەرگە بارب بر كیبتكە كرب كوزلك صورادی. كیبتچی، مونك آلدینا ئەللە نی چاقلی كوزلك كیترب قویدی. جیگت ئیك ئلك برسن آلب، پیالاسن سۆرتب، كوزلكنی كیدی هەم: «قایدا ئەلی سینده برەر كیتاب یوقمی» دییب صورادی. كیبتچی كیتاب بیردی. جیگت كیتابنی قولینا آلب كوزلك آرقلی قارادی، لاكین بر نەرسەدە تانی آلمادی. «بو كوزلك یاخشی توگل ئیكەن» دییب باشقابرسن كیدی، بو كوزلك بلەندە اوقی آلمادی. شولای برەم، برەم كییە طورغاچ،

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

Национальная библиотека
имени Ахмет-Заки Валиди

آلماشلاب کیبتدە بولغان کوزلکلەرنی کیيب قارادی، لاکين ئوزينە ياراقلی برگنەدە کوزلك تابا آلمادی. کيبتچی بيك عەجەبکە قالب: «چيبەر جيگت، صوك سين اوقرغا بلەسکمی؟» دييب صورادی. جيگت جەواب بيرب: «منە عەجەب ئش! ئەگەر دە مين اوقی بلگەن بولسام، کوزلك آلام، دييب موندا کيلب دە يورمەس ئيدم» ديدی.

سوءاللەر: اوقی بلر ئوچون نەرسە ئشلەرگە کيرەك؟
اوقی بلمەگەن کشيگە کوزلکنك يار دەمی تيەمی؟
شوشی حيکەيەگە اوشاغان باشقا بر حيکەيە اوقوغانيگز بارمی؟
ئش: کوزلکلەر سورەتی ياساغز.

بابای

B. A. S. S. R.
Qilmi Ketepxanasь
№ 2912
Научная Библиотека
БАССР.

بابای بيك کوب يەشەگەن، قارت اول ئوزی
لاکين هامان سەلامەت اول، ماتور يوزی،
ياڭاق، ماڭلای جيير اماغان، تشلەر دە ساو،
بەشلەر چەساف، آچق جما آنك سوزی.
جيتب کيلە ئيندی آنك جيتمش يەشی،
جم ـ جم ئيتە جيتن ساقال، کوموش چەچی.
بابای مسکين بو دونيادا کوبنی کورگەن،
نولسو بتکەن ئيندی آنك کوب يەشەشی.

ع. توقای.

سوءال: بابای نی نوسلی بولا؟ سز نيچە ياشە؟ کمنك يەشی زوراق؟
ئش: آق ساقاللی بابای سورەتی ياساغز.

قارت بلەن يەش

بر قارت بابای زور چيلەك بلەن صو کوتەرب، چاق، چاق کوتەرب کيلە ئيدی. چيلەك آور بولغانغا قارت بر يافقا آوشب، آياقلارن کوچکەگنە قوزغاتب، آلبان ـ تيلپەنگنە کيلە ئيدی. بابای قابلغنا آبنب کيتدی دە، چيلەگی

قولندان اچقندی، ئوزی ئیكه‌نچی یاقغا یغلدی. بابایڭ بو ئشن چیته‌ن قاراب طۆرغان بر یه‌ش جیگت مسقل ئیتب كوله‌رگه كرشدی. شول واقتدا، شوندان ئوتب بارغان سابیر بو یه‌ش جیگتكه قاراب: «قارت كشینی مسقل ئیتو گوناه!، آلای ئیته‌رگه ئیمیش توگل اول، ئیبده‌ش» دیدی، هه‌م ئوزی تیزگنه قارت یانینا بارب كوته‌رب طورغزدی، چیله‌كنی آلب بابایڭ ئۆیینه ئیته‌ب بیردی. بو ئشنی كورگه‌چ بابایی مسقل ئیتب كۆلگه‌ن یه‌ش جیگت قزاردی هه‌م بیك نق اۆیالدی.

سوئال: بو ئیكی جیگتنڭ قایسی‌سی سزگه اوخشی؟
. . . اوشاسا، نی ئۆچۆن؟
بابایی مسقل ئیتكه‌ن جیگت نی ئۆچۆن اۆیالغان؟

ئش: شوكارغا اوشاغان بره‌ر ئش بلمیسزمی. باسه‌گز سویله‌ب بیرگز. سز بلگه‌ن بره‌ر قارت كشی یوقمی؟ نیچك یوری، نیچك كون كوره؟ - آنڭ ئیسمی نیچك، بالالاری بارمی، ئیسمله‌ری نیچك؟ - ئوزیگز بلگه‌نچه یازب بیرگز.

تیین هه‌م بوری

تیین بۆتاقدان بوتاققا سیكرب یۆری طۆرغاچ طوب - طوری یوقلاب یاتا طۆرغان بوری ئوستینه یغلب تۆشدی. بوری سیكرب طۆرب تیینی طۆتب آشارغا اویلاغاندا، تیین «زینهار، مینی جیبه‌رسه‌نه» دییب یالینا باشلادی. بوری «بیك یاخشی، مین سینی جیبه‌ره‌رمن، لاكین شونی ئه‌یت ئه‌لی: سز تیینله‌ر، نی ئۆچۆن هه‌ر واقتدا كوكلی یۆریسز؟ آغاچ باشندا اوینیسز، سیكره‌سز، ئه مینم هه‌ر واقتدا ئچم پوشا؟» دییب صورادی. تیین: «سین مینی ئالك اچقندر، صوكرا ئه‌یته‌رمن، یوقسه مین قورقامه» دیگه‌چ، بوری تیینی اچقندرب جیبه‌ردی. تیین آغاچ باشینا منده‌ده، بوریگه شوشی سوزله‌رنی ئه‌یتدی:

- سین اوسال بولغانغا كوره، سینگه هه‌ر واقت كوكلسز. بز یاخشی بولب، بر كمگه ده اوساللق ئله‌مه‌گه‌نگه كوره، بزگه هه‌ر واقت كۆكلی».

سوئال: تیین یاخشیمی، بوریمی؟
ئش: تیین بله‌ن بوری بولب اوینافز.
بو حیكه‌یه‌گه نیچه صوره‌ت یاسارسز ئیكه‌ن.

Нац библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

سابان طويی

جيندی سابان طويلاری، سايری سابان تورغايی،
مۇكسۇلانب صزيلب چقدی آغم صونك بويلاری.
خالق كوكلی شاد بۇ كۆن، چابدۇالار آت بۇ كۆن.
مای - مولەر سزغرولار؛ آت، چانانی سات بوكون.
بەيرەم آول خالقندا: ئير، خاتندا، قارتندا،
كيچ بولسا تافان آستی گۆرلی اندر آرتندا.
ئەكرنلەب طوی باشلانا، خالقدا ئش تاشلانا،
ساری، قزل يۇمۇرقالار بويالماغا باشلانا.

م. اوقماسی.

سوءاللەر: سز نيندی بەيرەملەرنی خەترليسز؟
آولدا نيندی بەيرەملەر بولا؟
كورگەن سابان طوين سويلەب بيريگز.
جيندا نەرسەلەر ئشليلەر؟ (قسقاغنا ئيتب يازارغا).

ئش: بالچقدان يۇمۇرقالار ياسارغا.
بۆتۆن صينف بلەن برگەلەشب (جيمشلار، بالچق كيبەنلەر . . . .)
ياسارغا.

بوياولی يومورقا

بر كوكلی يازغی كونده، جۆمغا كوننك ئيرتەسی
تۆرلی توسلەرگە يۇمۇرقالار بوياتدی ئەنكەسی.
يالتراب چققان قۇياش بر جلمايب كۆلگەچكنە،
«طۆر، عەلی، طۆر، جۆمغا كۆن بيت» ديب اوياتدی ئەنكەسی.
«بار، بالام، يەشل چيرەمدە تەگەرەتب اوينات» دييب،
ئۆچ يومۇرقا بيردی دە، سويب اوزاتدی ئەنكەسی.
ئيخ كوكلی صۆك هەليگە! شادلانب اويناب يۆری،
«ئەمە ئەنكەم ياخشی» ديب، ئچەنكنە اويلاب يۆری.

م. غەفوری.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

سوااللەر: يومورقانی قايدان آلالار؟ نيندی قوشلارنڭ يومورقالارن كورگەنگز بار؟

ئش: بالچقدان تاوق، قاز، چەوكە، چپچق يومورقالاری ياساغز. كەغزگە يومورقا سورەتلەری توشوريگز.

يەمسز آت

سابان طويی كونني چابشەرو ئوچون تيرە ياق آوللاردان بيك كوب آتلار كيتورگەنلەر ئيدی. بولارنڭ بيك كوبيسی سيمز هەم ماتور ئيدی. تيك آرادا بر طوری آتقنا آرق هەم قاراب طوررغا يەمسز ئيدی. هەممە كشی‌دە بو آتدان كولديلەر: «بو آت اول چاقلی جير دەن كيلب دە جيڭە آلماس» ديديلەر. آتلار چابشرغا كيتديلەر. كشيلەر، قايسی آت آلدان كيلر ئيكەن، ديب كوئە باشلاديلار. توْرلی كشی توْرلی سوز سويلەدی: بەعزی كشی كوك آت آلدان كيلر، بەعزيلەری آلا آت، كورەن آت، بەعزيلەری قولا آت آلدان كيلر، ديب سوز كوْرەشدرەلەر ئيدی. لاكين بر كشی‌دە «طوری آت آلدان كيلر» ديب ئەيتمەدی. مەنە بر واقت بولاقدان، توزان آراسندان بر آت كيلب چقدی. الوزاقدا ئوتمەدی خالق آراسينا كيلب جيتدی. ئيڭ آلدان كيلگەن آت، باياغی يەمسز، آرق طوری آت ئيكەنن كورب هەممە خالق عەجەبسنكە قالدی.

بابايلار سوزی قاراما - بلەككە قارا، يورەككە. توس بلەن توگل، ئش بلەن.

سوااللەر: سزنڭ آولدا سابان طويی بولغانی بارمی؟ سابان طويندا آت چابشدرودان باشقا تاغن نيندی نەرسەلەر بولا؟ سابان طوين قايسی واقتدا ياسيلار؟

ئش: بالچقدان آت سورەتی ياساغز. بالچقدان كشی سورەتی ياساغز. بالچقدان آتقا آتلانغان كشی سورەتی ياساغز.

چوقور طوب

نوشتەن صوڭ اورامغائيڭ ئلك كەريم چقدی. آنڭ قولندا ياغاچقا تگلگەن طوب بار ئيدی. اول شونی بر ئيسكی رەت ارغنقاچدا، كورشی مالايلاری كيلب

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

جینده‌یله‌ر. هه‌ر بر سی یا ئکی طوبنی طوتیب قارادی. شوندوق «جه‌گ‌ز، نه‌رسه اوینیبز؟» دیب سویله‌شه باشلادیلار. ئیك آخر دا «چوقور طوب» اوینارغا سوز قویشدیلار. سافی بر اوچلی آغاج آلب کیلب، چوقور قازورغا کرشدی. آنك آرتندان باشقا مالایلار دا، ئوزله‌رینه چوقور قازیدیلار. که‌ریم طوبنی ته‌که‌ره‌تیب جیبه‌ردی. طوب سافینك چوقورینه توشدی. باشقا مالایلار شوندوق بوگرشیب ئور لیسی ئورلی یاقفاقاچدیلار. سافی تیز گنه طوبنی آلدی‌دا، آرتقاراق قالغان مالاینك آرتندان ارغتدی. طوب، اول مالایغا تیمیچه، چیته‌نگه بارب به‌ردی. اوین‌یك کوئلی ئیدی، لاکین صوگغا تابابر مالای حه‌ره‌مله‌شیب اوینك ترینن جیبه‌ردی. شوندان صوك مالایلار، اول حه‌ره‌مله‌شکه‌ن مالاینی اوینغا قاتشدرماسقا بولدیلار.

اوین‌یورت آلدینا چغب یونون صینف بله‌ن برگه چوقور طوب هه‌م باشقا طوب اوینلاری اوینارغا.

ئش: ئوز قوللاری بله‌ن ئویده‌ن طوب یاساب آلب کیلسر که. آنی نیچك ئشله‌گه‌نله‌رن سویله‌تر که.

سوئالله‌ر: نینده‌ی طوبلار کورگه‌نگز بار؟

آنا قوش

بر مالای اورماندا آراسنیپ ایورو که‌نده قوش اویاسی تابدی، اول شادلانب «مونا بو قوشنك بوتون بالالارن آلب قایترغا کیره‌ك» دیب قوشنك اویاسینا منه باشلادی. شول واقتدا بالالارنك آناسی اویاسندان چغب مالاینك تیره‌سنده گنه اوچا باشلادی. مالای ئچنده‌ن «ئلك بولارنك آناسن طوتارغا کیره‌ك» دیب، تگی قوشنك آرتندان قووارغا کرشدی. تگی قوش مالایغا طوذرر، طوتلدر ماسقنا ماان آلغا تابا بارا ئیدی. شولای ئیتب اول، مالاینی آلداب ئه‌لله قایا آلب کیتدی. بارا طوفاچ مالای آرب قوشنی قوودان توقتالدی. کیری اوراب کیلگه‌چ قوشنك اویاسن دا تابا آلمادی.

سوئالله‌ر: سزنك نینده‌ی قوش اویالاری کورگه‌نگز بار؟

قوشلار نینده‌ی جیرله‌رگه اویا یاسیلار؟

قوشلار یلنك قایسی واقتدا کوکه‌ی سالالار، بالا چغارالار؟

قوش اویاسن توزدرغا یاریمی؟

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئش: بالچقدان قارليغاچ اۇباسى ياساڧز.

بۆتۆن صينڧ شەكرتلەرى آغاج باشينا قويلغان سيرچق اۇياسى ياساسنلار.

ئولەن آراسنداغى قۆش اۇياسن ياسارغا.

يازو ئشلەرى:

سابان تورغايى

بر كۆنڧى ئيرتە بلەن ئەحمەد ئوزينڭ ئەتكەسى بلەن قرغا چقدى. يولدان بر آز چيتلەرەك ئوسكەن قوراى باشندان بر كچكنە قۆش اوچەىدا بۆترەيلب، بوتريلب هاواغا كوتەريلب اوچا باشلادى. اول قۆش بوتريلب تالپنغان ساين تورليچە سايرى، تورلى ماتۆر تاوشلار چغارا، شولاى ئيتب جرلى-جرلى يوغارى كوتەريلە ئيدى. اول بر آزغنا تۆبەن تۆشەرگە تلەگەن كبك براورندا طۆرادا، تاغى‌دا تالپنب، تاغى‌دا بر تۆرلى سايراب يۆغارى مەنە ئيدى. اول قۆياش ياقتيسندا يالتراب كيتە، تيزگنە ئەيلەنب آلا، قاناتلارن لبردەتب براورندا جيلپردەب طۆرا ئيدى. بارا طۆرغاچ اول بيك يوغارى كوتەرلدى. ئوزى ئەزگنە كۆرينە باشلادى. سايراغان تاوشى‌دا يراقلاشا تۆشدى. اول سايرى - سايرى شول چاقلى يوغارى كوتەرلدى، ئەحمەد قولن ماڭلايينا قويب قاراسادا، كۆرە آلمى باشلادى. مەنە شوندان يراق توگل براورندان شونڭ توسلى ئيكنچى بر قۆش شولاى‌وق جرلاب يوغارى كوتەريلە باشلادى.

شوندا ئەحمەد عەجەبكە قالب: «ئەتى بونيندى ماتور قۆشلار ئە؟» ديب صوراغانن سيزمى‌دە قالدى.

ئەتيسى ئەحمەدكە جاواب بيرب: «آلار، بالام، سابان تورغايلارى، آلار شوشى ماتور كۆندە شادلانشب شولاى جرليلار» ديدى.

سوئالەر: ياز كۆنندە نيندى قوشلار بولا؟

ياز كونندە قردا نيندى ئشلەر ئشليلەر؟

ئش: ئوزيگز بلگەن قۆش ئيسملەرن يازيغز.

قوراى باشينا قونغان تورغاى صورەتن تۆشۆريگز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

قوشلار

کچکنەرەك بر آولنك ئیشك آلدی ساین باقچا بولب، چیتدەن قارافاندا بوتۆن آول بر باقچالق ئچندە اوترغان کبك کورینە ئیدی. یاز بولسا، آغاجلار یافراق یازب یەشەرەەقویرا، باقچا ئچی قوش‌تاوشلاری بلەن یاڭغراب طورا ئیدی. قوشلار آغاج بۆتاقلارینا اۆیالار یاساب، بالا چغارالار ئچەی بویی چر - چو کیلب آولغا کوڭلیلك بیرەلەر ئیدی. کۆزگە تابا باقچادا تۆرلی جیمشلەر جیتشب، قزارب پشەلەر، آغاج باشلارندا آوز صوون کیترب، قویاشقا قارشی یالتراب کورینەلەر ئیدی.

بو یلقی یاز کۆنی قوشلار کیلب اویا یاساب، یومورقا سالغاچ، آزغن مالایلار طوتدیلەردا آلارنك یومورقالارن آلب اویالارن طوزدردیلار. بیچارا قوشلار بو آولنك باقچالارن تاشلاب کیتدیلەر، ئیکنچی قابات ئەیلەنب کیلمەدیلەر.

کوز هەم قش ئوتدی، ئیکنچی یاز کیلب جیتدی. لاکین یل‌ساین کیلە طورغان قوشلارنك برسی دە کیلمەدی. باقچا بیك طنچ لاکین بیك کوڭلسز ئیدی. قوشلار بار واقتدا بردە بولمی طورغان ئەللە نی‌چاقلی یافراق قورتلاری ئورچب آغاچلارنك چەچکەلەرن آشاب، یافراقلارن چلتەرلەب بتردیلەر. آغاچ یافراقلاری سیرەکلەنب، باقچا بۆتۆنلەی یەمسزلەندی.

جەی ئوتدی کۆز جیتدی، لاکین بو یل کوز باقچادا قزارب پشکەن آلما، آللانب طورغان باشقا جیمشلەردە یوق ئیدی.

سوءاللەر: ئیکنچی یلنی باقچاغانی ئوچون قوشلار کیلمەگەنلەر؟ نی ئوچون باقچادا جیمشلەر بولماغان؟ ئلگەری یلنی آغاج یافراقلارن نیشلەب قورتلار آشاماغانلار؟ واق قوشلارنك نی فایدالاری بار؟ قوش اویالارن طوزدروغا یارەمی؟

سزدە نیندەی واق قوشلار بولا؟

ئش: بالچقدان آلما، چیچق صورەتی یاسافز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قوشلارغا

نیك قاچاسز، ئەی ماتور قوش-
لار؟ آلای سز قاچمافز،
سزنی بز قورقتمابز هەم
تاش، آغاچدا آتمابز.
اوینافز شول باقچالاردا،
كیچ وە ئیرتەن سایرافز.
تیككنە طڭلاب طورربز،
سزگە بز سوز قاتمابز.
شول آغاچلارنڭ آراسن-
دا اوچار سز بردا پر،
سز اوچب یورگەن اورنلار
بیك كوڭللی، بیك ماتور.
دوس بولیق سزنڭ بلەن بز،
سزنی بز قورقتمابز.
اوینافزدا سایرافز سز،
مونده بزدەن قورقمافز.

م. غەفوری.

نش: ئوزگز بلگەن قوش ئیسملەرن یازب چغڭ.
قوشی سوئاللەرگە جەواب یازفز:
قاز، ئوردەك، تاوق، كورگەلەر قایسی وقتدا كوكەی سالالار؟
قایسی واقتدا بالا چغارالار؟
یورط قوشلارینڭ بالالارن آلوچی نیندی یرتقچ قوشلار بلەسز؟
آول، یورط تیرەسندە اویا یاساوچی نیندی قوشلار بار؟
قوشلارنڭ اویالارن توزدرورغا یاریمی؟

توبەندەگی سوزلەردە نیچە شفر ئیجك بارلیغن كورسەتڭ.
آلما، باسو، آی، آرو، كەجە، بابای، بزنڭ آول. مین یازو یازام.
اول ماباق‌اوقی. آلارتاوغا. بیك یالغاو بالا.
بر قاداق آلما آلدم. سز قایدا باراسز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

تگوچی قوش

جلی یاقلاردافی اورمانلاردا بر تۆرلی کچکنه‌گنه ماتور قۆش بار. بو قوش آغاچ یافراقلارن تگب اۆیا یاساغانغا کوره ئوزینه تگوچی قۆش دیله‌ر. بو قۆش ئنه‌سز. نه‌سز تکمه‌ده، حه‌یران قالرلق اوستا ئیتب تگه. آنڭ بیك کچکنه ئونکر بولغان طومشیغی ئنه اورنینا یاری. بو قۆش اویا توقرغا او یلاسا، ئۆلك ئالك قوبی هه‌م نق یافراقلی آغاچنی سایلی‌دا، ئوزینه اوڭایلی اورن تاسقاچ، ئشکه کریشه. اول باشلاب یافراقلارنڭ چیتله‌ریندە‌ن کچکنه تیشکله‌ر تیشب چغادا نچکه‌گنه جب بله‌ن ئیکی یافراقنی بربرسینه کیترب برگه تگه. بو قات جب ئوزیلر کیك بولسا، ئیکی قات جب بله‌ن تگب قویا. جبنی ئورمه‌کوچ آوندان،یاکی برمه تۆرلی ئوسملك قابغندان یاسی. بو جبله‌ر اوزون بولمیلار، تیك ئوچ-دورت قابات اوراتب آلرلقنا بولالار. شول ره‌وشلی بیش-آلتی یافراقنی برگه‌قوشب تگو بله‌ن اویانڭ طشقی ئشی ته‌مام بولا. اویانڭ طشقی ئشی بتکه‌چ، ئچینه تۆرلی آغاچلارنڭ مامقن طوترب یۆلارنی آت قلی، ئورمه‌کوچ آوی بله‌ن برکیته. اویا شونده‌ی ماتور، جیناق هه‌م نق ئشله‌نگه‌ن بولاکی، یاڭغر ئوته‌رلك، جیل کررلك بولمی. ئش بتکه‌چ ماتور قۆش ئوزینڭ شول یه‌مه‌شل ئۆیینه کب یومۆرقا سالا، شوندا بالا چغارا. آنڭ کیکچکنه بالالاری یافراق آراسندان باشلارن چغارب اوترغاندا، بیگره‌ك ماتور کورینه‌له‌ر.

اوقوچیلار بله‌ن جلی یاقداغی باشقا قۆشلار حاقنده مۆساحه‌به یاسارغا.

سۆئالله‌ر: بزده نینده‌ی قۆشلار بار؟ آلار اویالارن نیچك یاسیلار؟

اورلوق

بر بۆرتوك بۆدای اورلیغی ئیگنچینڭ قولندان جیرگه تۆشده‌ی. اورلۆق توفراق آستینا قالب بر آز یاتقان ئیده‌ی،جووشلك بله‌ن بورته باشلادی. چونکی جلی توفراقنی قۆیاش تاغی‌دا جلیتقا، یاڭغر یاوب اورلۆقنی جای صو بله‌ن جووندرا ئیده‌ی. شولای بر آتنا تۆرغاچ اورلۆق قابرغاسندان یاریلب ئوستکه تابا بورۆنلاب چقده‌ی، تامرن جیر آستینا تابا جیبه‌ردی. قزغلت بورون جیر ئوستینا چغب تیره یاقنا قاراندی: ئه‌یله‌نه تیره‌سی بوتونله‌ی ئوزی کبك واقتا اوجقلار

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

یله‌ن طولغان ئیدی. اورلوق‌شادلاندی. کۆنده‌ن کۆن ئوسب قیاقلانا، بارغان ساین یه‌شه‌ره باشلادی. اول ئوسکه‌ن ساین یوواناپا، قارا قوچقللانب تامرلارن جیر آستینا صوزا ئیدی. اول بیك کوڭللی طورغاندا قویاش آرتق‌قزدیرا باشلادی، یاڭغر یاوودان‌توقتادی. بودای مونی گورب قایغردی، کونده‌ن‌کۆن آورو کشی کبك سارغایدی، قیاقلاری بوروشب گه‌وده‌سی بۆ کۆره‌یدی. منه، هر کوننی قویاش بولوط آستینا کردی. کوکده‌ن یاڭغر یاوا باشلادی بیك اوزاق یاڭغر یاوغاچ بولوط تارالدی، قویاش چقدی. شوندان صوڭ بودایڭ قیاقلاری یه‌شه‌رب، تاغی‌دا ماتورلانب ئوسب کیتدی.

جیل بله‌ن قویاش

بروافت جیل بله‌ن قویاش: «کشینڭ ئوستنده‌کی کیمن قایسیبز سالدرا آلو؟» دبیب داولاشا باشلادیلار.

جیل، مین تیزره‌ك سالدررمن، دبیب قچقردی. قویاش، سین سالدرا آلماسڭ، *مینگنه سالدرا آلرمن، دییب قارشی توشدی.

شوندان صوك ئیڭ ئلك جیل بیك قاتی ئیسه باشلادی. شولای ئیتب کشینڭ کیمن سالدرماقچی بولا ئیدی. لاکین جیل قاتی ئیسکه‌ن ساین تگی کشی کیملرن نغراق اورانا ئیدی. جیل نی‌چاقلی ئیسب باقسادا کشینڭ کیمن سالدرا آلمادی.

منه بروافت قویاش قزدرا باشلادی. بایاغی کشی ئیڭ ئلك بورکن قولیغا آلدی. قویاش تاغی داقزدرا توشکه‌چ. چیکمه‌نن سالب‌قولیناطوتدی‌دا، کۆلمه‌کچه‌نگنه کۆینچه یولینا کیتدی.

سوئال: جیل نگی کشینڭ کیمن سالدرا آلماغان؟
قویاش نیچك کشینڭ کیمن سالدرا آلا؟

فایداسز یوماردلق.

صوسز افدان کیبب بتکه‌ن، سارغایغان ئیگن باسووی ئوستنده‌ن بیك زوربر بولوط ئوتب کیتدی. بوبولوط بارغان ساین زورایب، باراطورغاج بودیگز ئوستنده یاوا باشلادی. جبله کده‌ن قویغان کبك‌شه‌ب ئیتب، بیك اوزاق یاودی

Нац. библиотека им. А. Навои Респ. Узбекистан

دا، ئوزینڭ یومارد‌لغی بلەن دیڭگز بویندا‌غی تاوغا ماقتاندی. تاو مونڭا قارشی:

— ئەی بولوط، بولوط! دیڭگزدە سیندەن باشقا‌دا صو کوب، ئەگەر دە سین دیڭگز گەیاومیچە، منە بو کیبب بتکەن ئیگن باسووی ئوستینە یاوساڭ ئەللەنی چاقلی کشیلەرنی آچلقدان قوتقارغان بولر ئیدڭ؛ جەئیندی، سینڭ بویومارد‌لغڭدان کمگە فایدا بولدی؟..» دیب صورادی،

ئیکی ساپان

ئیکی ساپان، بر تورلی تیمردەن، بر زاوددا ئشلەنب ساتلوغا چغارلدیلار. کوب دە ئوتمی بولارنڭ برسن، بر ئیکنچی ساتب آلدی‌ هەم آلب قایتقاچدا شونڭ بلەن جیر سوره باشلادی. شولای ئیتب بو ساپان یل ساین یازغا‌چقسا جەی بویی جیر سوره، بر کوندە تیك یاتمی ئیدی. بو ساپان کوب ئشلی طورغاچ کوزگی کبك یالتراب کیتدی.

ئیکنچی ساپاننی بر ساتوچی آلدی. اول ساپان آنڭ کیبتندە آونالب بیك کوب واقتلار ئشسز یاتدی. شوندا یاتا طورغاچ طوتیغب سارغایب بتدی. بر واقتنی طوتقان ساپان ئوزینڭ تگی یالتراب طورغان، ماتور ئیبدەشن کورب: — «ئیبدەش، سین نیچك بولای یالتراب، ماتورلانب کیتدڭ؟ بز ئیبەوبر طوغان ئیدك بیت، ئەمونا مین بورونغیدان دا یەمسزلەندم. کوگەرب، قارایب بتدم» دیب صورادی. ئیبدەشی مونڭا قارشی:

— «مینم یالتراوم طرشوومدان کیلدی. ئەگەر سینڭ کبك کیبت ئیلەنندە قرن یاتب، تیك طورسام، مین سینڭ کبك طوتغب یەمسزلەنب بتەر ئیدم» دیدی.

سوئاللەر: قای واقتدا یازغی ساپاننی چغالار؟
آشلق چەچەر ئوچون جیرنی نی ئشلەتەلەر؟
اورلوقنڭ ئوسووی ئوچون نەرسەلەر کیرەك؟
ئاشلی جیردە ئیگن بولامی؟
یاکەر بولماسا ئیگن اوکامی؟

ئش: بر تارتماغا قارا توفراق سالب ئیگن اورلوقلاری چەچگزدە ئوسدرب قاراغز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئيگنچى.

جير ئۆستى سابان بلەن سۆريلب بتەدى. اول ئيندى قاپقارا توفراق بولب طورا. شول جيرنڭ باشينا بر آربالى كيلب توقتادى. اول تيزگنە آتن طوواب رب، سۆرلمەگەن جيردەگى ئولەن ئۆستينە چغارب طشابقويدى. ئوزى گو-كوەگينە بر توبال آسب، شول توبالغا قاپچقدان اورلوق بوشاتب، سۆرلـگەن جيرنڭ بر ياق چيتينە باردى. منە اول: توبالدان اورلوقنى اوچلاب آلادا، قولن سلتەب چەچب جيبەرە. اول، اورلقلار بر تيگز چەچلسن ئوچون قولن بيك تيگز يۆروتە، بر اورنغا ئەزرەك تۆشكەن كبك بولسا، آندا تاقى سيپە. ئيگنچى ئولاي چەچە-چەچە جيرنڭ ئيكنچى ياق باشينا بارب چقدى، تاقى بو ياققا كيلدى. توبالدا اورلوق بتكەچ، قاپچقدان طوتوب آلدى. شول رەوشلى يۆرى طورغاچ، بوتۆن جير ئۆستينە اورلق چەچب بتردى. شوندان صوڭ آرباسنداغى ترماسن تۆشرب، آتن كيترب جكدىدە جيرنى ترمالى باشلادى. اول جير ئۆستن توفراقلار مانقلانب، چەچلگەن اورلقلار توفراق آستندا قالب بتكەنچى ترمالادى. شوندان صوڭ آتن آرباسينا جيگب قايتب كيتدى.

سۆئاللەر: جيرنى نيچك سۆرەلەر؟ آشلق چەچكەننى، ترماتر ماتقاننى كورگەنيگز بارمى؟

ئش: آشلق چەچب يۆروچى، جير ترماتوچى سۆرەلەرن ياساغز.

جەيگى تلەك.

ياڭغر ياو، ياو، ياو!
ئيلـگە آچلق كيلمەسن،
آچدان خالق ئولمەسن،
ئولەت كبك چيرلەرنى
هيچ بر ئەدەم كورمەسن.
ياڭغر ياو، ياو، ياو!
صبيرلاردا سۆت بيرسن،
ئيگنلەردە بيك اوڭسن،

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئیگنەلەرنێڭ باشلاری

آچ بولماسن، توق بولسن.
یاڭغر یاو، یاو، یاو!
باقچاداغی آلماغاچ
قۇری یاڭغر یاوماغاچ،
باقچالاردان نی فایدا
آلما پشب طۇرماغاچ.
یاڭغر یاو، یاو، یاو!
یلغا آقسن یوللاردان،
تاشب چقسن یارلاردان،
ماتور یاڭغر صوڭندا
خوش ئیس چقسن قرلاردان.

ن. دوماوی.

آغاچلارنێڭ سوز کورەشدرولەری

بروافتدا آغاچلار ئوز آرا سوز کورەشدرب، بزنێڭ آرابزدا ئیڭ شەببز قایسیبز بولور، دیب تاوش چغاردیلار.

ئیمەن آغاچی، «مین بۇتون آغاچلارنێڭ پاتشاسی؛ میڭم تامرلارم جیر آستینا کررب کیتکەن، بۇتاقلارم تیرە یاققا تارالب، باشم کۇککە چغب طۇرا؛ یافراقلارم کۇن کبک ئنق، ئۇزەگم تیمر کبک قاتی؛ شونێڭ ئوچۇن مین قاتی جیللەردەن قورقمیم، آلارغا قارشی طۇرام» دییب ماقتاندی.

آلما آغاچی ئیمەنێڭ ماقتانغانن ئیشتب: «سین ئوزڭ کبک، یوانلغڭ زورلغڭ بلەن ماقتانما، مینم بیت‌باری جوچقا آشی طۇرغان جیکلەو کەگنەئوسە. ئەمینم آل قزل آلمالارم کشیلەرنێڭ قوللارندا قنایۇری»، دیدی. بولارنێڭ سوزلەرن

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

چرشی ئیشتب: «سز سابر ئیتگز ئەلی، منەقش كیلب جیتەر، سز، ئیك گزدە یافرا-
قسز، یالانغاچ بولب قالرسز، مین یەمیەشل كۆیی اوطۆرب طۆررمن. مین بو-
لماسام كشیلەر سالقندان ئۆلەرلەر ئیدی، چۆنكی مین آلارغا ئۆیدە بولام،
لیچلەرنیدە جلتام» دیدی.

سوئال: قایسی آغاچ فایدالیراق؟ نیندی آغاچلار بلەسز؟

ش: آغاچ ئیسملەرن یازیغز. آغاچ سورەتلەری یاساغز.

چرشی

سارغایادر كۆز كۆننده هەر آغاچ یافراقلاری،
یوق بەشلكلەر حەزر، اورمان وەساحرا ساپساری.
سارغایا تاللار، اوساقلار، آلماغاچلار هەم [قاین،
خەستە تۆسلی آرتا ساری تۆس آلاردا كۆن ساین.
ئوز تۆسن ئوزگەرتمی ساقلاوچی آرادا برشی بار:
كۆز كۆنی هەم قش دەیی سارغایمی طۆرغان چرشی بار.

ع. توقای.

كەپستە كوبەلەگی.

برەلا یەشلچە باقچاسنداغی كبستەدەن، كەبستە كوبەلەگن طۆتب، ئەتیسینە كیترب بیردیدە:

– منە، مین بیك ماتور كوبەلەك طوتدم، یافراق ئۆستندە ئۆشۆگەن كبك اوترا ئیدی» دیدی. ئەتیسی كوبەلەكنی گورب:

– بوبیك زارارلی كوبەلەك، ئەگەردە بولار باقچادا ئوچب كیتسەلەر، بزنك بۆتۆن كەبستەبزنی بتررلەر» دیب جاواب بیردی.

– چنلابدا بوكوبەلەكلەر شول چاقلی زارار كیترە آلالار منی؟

– بوكوبەلەكلەر ئۆزلەری زارار كیترمیلەر، بەلكی آلاردان چققان

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قۇرتلار زارار كيتره. چۇنكى بو كوبەلەكلەر كچكنه گنه يۇمۇرقالار سالالار، شۇل يۇمۇرقالاردان واقتنا قۇرتلار يارالالار. شوشى، قۇرتلار بيك كوب آشاوچان، اوكفۇت بۇلالار. ياراطۇرغاچ، شۇشى قۇ. تلار آشامى، ئچمى نيكيا. تاطۇرغان قورچاق كبك برنەرسەگە ئەيلەنەلەردە، بر آزواقتدان صوڭ آلاردان شوشى كوبەلەك ئۇسب چغا. آندان چققان كۇبەلەك تاغى، براورنغا يارۇب- يۇمۇرقا سالادا ئۇزى شول اورندا ئولەدر،

نيچك ئوسب چغولارى حاقندا جيگلگنه مۇساحەبە ياسارغا.

ئش! تورلى كوبەلەك سورەتلەرنى ياسارغا،

كەغەزدەن كيسب كوبەلەك ياساغز.

جەيگى كون

جونلەب قارانغىدا تۇشب يتمەدى، تاڭ آتدى، قۇياش چقدى. قۇياش چغو بلەن قرلار، بۇلۇنلار، اورمانلار جانلانب كيتدى. بال قورتى اورمار تادان اوچب چقدى دا چەچكەلەر آراسىنا كرب يۇغالدى. بوزتورغاى اويا اسندان چغب سايرى - سايرى هاواغا قاراب اوچدى. يافراق آستندا قونغان كوبەلەك قۇياش جليسى بلەن قانتين چەچكە ئۇستينە بارب قۇندى. كول بويندا اويا- ياساب، بالاچغارا طورغان قۇشلار كول ئۇستينە تۇشب يۇزەم قاغنا باشلادىلار. قۇش-قورتلار-نڭ تاوشلارى بلەن دونيا تولدى. قۇياش كوتەرلدى، جير ئۇ- ستن قزدردى، ئەنە يراقدا بيك يراقدا تۇر كۇم، تۇر كۇم بۇلۇطلار كورنە- باشلادى. بر آزدان صوڭ كوك كۇكرەگەن تاوش ئيشتلدى. ئەنە قاپلاغنا قۇياشنى- قرا بۇلۇط قاپلادى، ياڭغردا ياوارغا كرشدى، بۇتۇن جيرنى چلاتب ياڭغر- ئۇتب كيتدى. بالالار يۇگرشب چغب اوينارغا كرشدى،

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ياڭغر.

بلچراقدا ياڭغر آرتندان بالالار يۈگۈريشە،
قچقرالار: «جيرگـە»، ديب، آلتن تۈشە، آلتن تۈشە»
- شاولاماغز، ئەی بالالار! بز جيياربز بارچاسـن،
تيز اول آلتنلارنى آمبارغا تۈيەربز بارچاسن.
تيك جيياربز يول بوبى؛ شغرم طولى بۈكلەر كۆبى،
بار كلەتلەر طوب - طولى خوش ئيسلى اۆرلۆقلار كۆبى.

ع. توقاى.

سوئال! جەيگى كۆندە تافن نيلەر بـولا؟ كيچ نيلەر بـولا، تۆنلە نيلەر بولا؟ ياڭغر ياوغاندا نيلەر بولا؟ قشقى كۆندە نيلەر بولا؟

مينم ئشكە باراسم بار.

حەميدنڭ آتالارى قرغا، اوراق اورغا بارماقچى بولب آت جيكديلەر. حەميدده بۆلار بلەن قرغا باررغا قزقدى. اول ئەتكەسندەن روحسەت سوراغاچ، ئەتكەسى: «ياراو، باررماڭ بارر سلڭ» ديدى. شول سوزنى ئيشتكەچ، اول شادلانب كيينەى. ئەللە قايدان برئيسكى اوراق تـابب آلدى. نـەق شول واقندا، كورشى بالالارى كيلب، حەميدنى اوينارغا چاقرا باشلاديلەر. حـەميد آلارغا: «مين بوگون اوينامىيم، مينم ئشكە باراسم بار ئەلى» ديبكنە ئـريلەنـب جـاواب بيردى. قـردا حـەميدكە بيك كوڭللى بولدى. ئيڭ ئالك اول اوراق اوررغا طرشب قارادى. لاكين قـولى كيسلودەن قورقب توقتادى. شوندان صوڭ تۆرلى چەچكەلەر جييب ماتور قـولارنى قاراب يـۆردى. قردا چـەى ئچو حەميدگە بيگرەك كوڭللى بولدى. ئويگە قايتقاندا، آنڭ قولندا بر بەيلەم چەچكەسى بار ئيدى. اول آنى بيك قەدرلەب، صوغا تغب، تەرەزە تۆبينە قويدى.

سوئاللەر: چەچەكلەرنى تۆسلى بۆلا؟
نيندى تـۆسلەر بلەسز؟
اش! كەغەزدەن كيسب اوراق ياساغز.
اوراق سورەتن ياساب ئوستينە ئيسمن يازيغز.

جەیگی ئشلەر.

جیندی پچەن واقـتـی ؛ خالق چقدی پولونغا،
چالغیدا، ترما، سەنەك هەر بر کشی فولندا.
بر اورندا چابـالار ؛ بر اورندا جییالار،
ئیـکنچی بر اورنـدا زور، زور کیبەن قویالار.
پچەن بتەر ـ بتمەسدەن باسولاردا پشدی آرش.
ئیگنلەر نیندی اوثغان: آرش باشی بر قارش.
«ئش تیز رەك بتسن» دیب ؛ کشیلەر ئیرتە طورالار،
باسوداخالق چوب‌چووار ـ آشغب اوراق اورالار
چیکسز ئوسکەن ئیگنلەر ؛ نیندەین ماتور کونلەر،
اویناب، کولب اورالار جیگتلەری قزلار ؛ کیلنلەر،
هەر کم ئوز جیرن اورا ؛ ئیگن چایقالب طورا،
آرش، صولو، تاری بلەن طوب ـ طولی بولر بورا.

م. غفوری ١٩٢٧

سوئاللر: قایسی واقتدا پچەن چابا باشلیلار؟
قایسی واقتدا آرش ئولگرە؟
قایسی واقتدا سابان آشلق اوراغنا توشەلەر؟

ئش: چبقلار یاردەمی بلەن چالغی، ترما، سەنەك کبك ئیگن قوراللاری یاسارغا.

بالچقدان گەبەن، چومەلە، پچەن کوبەلەری، زورات، فرق قاز سورەتلەری یاسارغا.

هەر کم ئشلەسە.

بر مالای: «مین بوگون سابانغا بارمیم؛ آندا بارغانچی اوینارمن» دییب، قرغا چغب کیتدی. ئەزگنە یورگەچ دە، یالغز یغنا کوڭلسز بولا باشلادی. شول واقتدا بر آتقا اوچراب: «ئەیدە آتقای، ئیکەوبرگە اوینیق، کوڭل آچیق» دیدی؛

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

آت: «اوینااب یوررگە واقتم یوق، سابان سۆرەب، خوجاغا آشلق ئەزرلەسم بار، سین ئوزڭ-گنە اوینا» دیدی.

شوندان صوڭ بر بال قۆرتن كورب:

- «ئەی بال قۆرتی، ئەیدە برگە اوینیق» دیدی. بال قۆرتی:

- قایدا اول اوینااو؟ مینم بالاوز صوزاسم، كۆزگە چاقلی چەچكەلەردەن بال جییاسم بار، سین اوزڭ-گنە اوینا!» دیدیدە بزلەب اوُچب كیتدی.

بالا، اوُچب بارغان قوشقا قاراب:

- ئەیدە، قوشقای اوینارغا!» دیدی. قوش:

- مینم اوینارغا واقتم یوق، چبنلەر طۆتاسم، بالالارمنی طویدراسم بار» دییب اوُچب كیتدی.

شوندان صوڭ بالا اوینا قالب، تیزگنە مەكتبكە تابا یۆگردی.

سوئاللەر: موندا نیندی مالای طورسندا سویلەنە؟

اوُچراغان حەیوانلار نی ئوچون مالای بلەن اوینامانلار؟

اومارتا قورتی نی ئشلی؟ قوشلار نی ئشلی؟ آت نی ئشلی؟

اویناوچی بولماغاچ، مالای نەرسە اویلاغان؟

بابایلار سوزی: ئشلەسەڭ-گنە تشلەرسڭ.

ئـش ١ - بالچقدان یا كی آغاچدان كچكنە اومارتالار یاسارغا.

٢ - صیغقداغی بۆتۆن شەكرتلەردەن اومارتالار هەم اومارتالق یاسانرغا.

٣ - آغاچ اومارتالار ئوستینە قوندرر ئۆچۆن كەغەز، چوپرەك كبك نەرسەلەردەن بال قورتلاری یاسارغا.

یازو ئشلەری: ٤-بالالارنڭ برسن آت، برسن قۆش، برسن بال قورتی هەم مالای یاساب اویناب كورسەتركە.

قر - باسو.

بۆگۆن مین قرغا چقدم: نیندی زور، نیندی ماتور قر اول!

ئیگنلەر نورغا مانچلغان ماتور تاسما كبك یول-یول.

صۆلۆ، آرپا یەشل توسدە، قارا بۆغدای نیچك آپیاق!

یەشل، آق، کوك، قارا قوچقل، بۆتۆن قر نەق مانور شاقماق.
تاناولارنی یاررلق تەملی، خوش بال ئیسلەری آڭقی.
آرشلار ئوسکەن آندا نەق ساری تاسما کبك بوی-بوی.
ئەلی آندا، ئەلی مۆندا سابان تورغایلاری سایری
ازانلاردا ماتور، کپ - کچکنە کوبەلەك چەچەك سایلی.

م: عەفوری.

نش: شوشی شعردا بولغان ئیگن ئیسملەرن کوچرب یازغز.
ئوزگز بلگەن باشقا آشلق ئیسملەرن یازب چغگز.
ئوزگز بلگەن چەچەکلەرنڭ ئیسملەرن یازغز.
شوشی سوئاللەرگە جاوابلار یازغز:
قارا بۆدایغی قاچان (قایسی آیدا) چەچەلەر،
اول قایسی واقتدا چەچکە آتا، قایسی واقتدا چابالار هەم جییالار؟
باسونڭ شاقماق کبك کورنۆوینە سەبەب نەرسە؟
نی تۆسلی کوبەلەکلەر بولا، ئیسملەری نیچك،
آلار قای واقتدا چغالار؟
کەفەزدەن یاکی چوپرەکدەن کوبەلەك یاساغز.
توبەندەگی یولدا نیچەشەر سوز بار؟
قۆش اوچاە ئەتی پچەن چابا. ئەت ئورە. مەکتەبدە ساباق اوقیلار. باقچادا
ساندوغاچ سایری. مین یازام. باقچادا گۆل ئوسکەن. مین آولغا باردم. ئەت
قویان قووا. قازلار سودا یۆزەلەر. بزنڭ پسی تچقان تۆتقان. چالغی بلەن پچەن چابالار.

ئیکی تچقان.

برقالا تچقانی قرتچقاتینا قوناق بولب کیلدی. قرتچقانی ئوزینڭ قوناغن قولدا بار نەرسەلەری بلەن سیلادی: تاری بۆرتۆکلەری، بورچاقلار آشاتدی.
قوناق برآز آشاغاچ: «سین بیك یارلی طۆراسڭ ئیکەن، منەسین، میڭا قوناق بولب بار ئەلی، مین سیڭە ئیت، مایغنا آشاتب طوررمن» دیدی.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

شوندان صوڭ، قرتچقانی قالاغا قوناق بولب کیلدی. قالا تچقانی قوناغن بیك شادلانب قارشی آلدی. کشیلەر یوقلاغانچی ئیدەن آستندا ساقلانب یاتدیلار. کشیلەر یوقوغا کیتکەچ دە، آش بولمەسینە چغب، تۆرلی آشاملقلارنی آشاغا کرشدیلەر. قرتچقانی موندی تەملی آشلارنی هو مرندە دە آشاغانی یوق ئیدی. ئوستەل ئۆستندە مای، آق کومەچ، ئیت کبك تۆرلی نەرسەلەر بولغانغا، قرتچقانی قایسیسن آشارغا دا بلمی ئیدی. اول قالا تچقانینا قاراب: دوروست، سزنڭ شەهەر طورموشی بیك یاخشی ئیکەن، مین دە قالاغا کوچەرگە کیرەك دی باشلادی. بولار، شولای سۆیلەشب یۆرگەندە، قولینا شەم طۆتب، آرتندان پسی ئیەرتکەن بیك اوزون بر کشی کیلب کردی. تچقانلار، بولارنی کررو بلەن ئیدەن یارغینا قاچدیلار. شوندان صوڭ قرتچقانی: — یوق ئیبدەش، سزنڭ طورموش شەب توگل ئیکەن، بزنڭ قردا موندی صیلار بولماسادا، آندافی طورموش ئیرکن، بزنی بولای بر کمدە قورقتمی، قورقنچدا طورغانچی ئیر کدە طۆرو یاخشیراق دیب، ئوزینڭ قرینا قایتب کیتدی.

با: یلار سوزی: آچ تامافم، طنچ قولاقم.

ش. شی سوئاللەرگە جەوابلار یازغز: تچقان قایدا بولا؟
نیندی تچقانلار کورگەنگز بار؟
تچقانغا اوشاغان بر ەر قوش کورگەنگز یوقمی؟
قایسی تچقاننڭ کون کوروشی یاخشیراق، نی ئۆچۆن.

ئش. کەفەزگە تچقانلار سورەتی تۆشۆروگز.
ئیکی تچقاننڭ صیلانب اوتروون بالچقدان یاساب کورسەتگز.

قرتچقانلارینڭ اوبالاری.

قردا کۆن کورە طۆرغان تچقانلارنڭ اویالاری دا بیك ماتور هەم قزقلی لیتب ئشلەنگەن بولا، ئیگننڭ باشندافی قیباق یا کی باشاقلاری آراسندا، هەم شیلك چبقلاری، ئولەنلەر باشندا توم ـ توگەرەك، یودروق زورلغندافنا یومری نەرسەلەر اوچریدر. مونا شول نەرسەلەر قرتچقانلارینڭ اویاسی ئیندی.

قر تچقانی یافرافنی یا کی قیباق ئولەننی آلادا، آنی تشی بلەنوافلاپ جون سماق ئیتکەچ بولارنی بربر سیفە کرتب، بیك ماتور اویاسن یاسی. اویاسینڭ ئچینە قامش مامغن، چەچـکەلەرنڭ بۆروُلەرن طوتربـ جلیتا. اویانڭ بریافندان کرب چغب یورور گە کچـکنە گنە تیشك قالدرا. بو اویا ئولەن یافرافلارندان یاـ ـسالغانغا کورە، توس یاغندان شو ندافی ئولەنلەرگە بیك اوخشی. شوڭا کورە آلارنی بیك تیز کوربدە بولمی. قارت تچقانلار اویانی بیك تیز هەم بیك نىق ئیتب ئشلیلەر.

شولاردان کورمەکچی، یەش تچقانلاردا یاخشی یاسارغا طریشالار.

قر تچقانی شوشی ئوزی یاساغان اویادا بالالارن تەربیە ئیتە، آلارنی بیك جلی طوتا، ئوزی آزق ئزلەب چققاندا او یانڭ تبشیـگن بیك نقلاب یابب چغب کیتە. واق بالالاری ئوزلەرن ئوزلەری آسـرارلق بولسالار، آلارنی چـغارب جیبەرە، آلار ئوزلەرینە اویا یاساب کرەلەر.

قر تچقانلاری قردا ئوسـکەن ئیـگنلەرگە بیك زورزیـبان کیترگەنـگە کورە، ئیـگنچیلەر آلا رنی بیك کوب قرالار.

سوئاللەر: سز نیندی جەنلـکلەرنڭ اویالارن کورگەنیگز بار؟

جەنلکلەر باشقالاردان نیچك ساقلانالار؟

جەنلکلەرنڭ تۆسـلەری تیرەلەرندەگی نەرسەلەربلەن برتوسـدە بولەوی حاقندا موساحەبە یاسارغا. آلارنی کورسەترگە.

بتبلدق بالالاری.

بر بتبلدق یەمـیەشل ئولەنلەر آراسندا اۆیا یاساب بالالارچغارغان ئیدی. پچەن واقتی جیتکەچ کشیلەر کیلب اۆیانڭ تیرە-یاغن چابب بتردیلەر. لاکین بتبلدق اویاسن کورمیچە ئوتب کیتدیلەر. بتبلدق بولای بولسا ئشنڭ ناچار بولاچاغن سیزب:

ـ بالالار، بزنڭ باشقا زور قایغی کیلدی، سز ئیندی تاوش چغارمی نیککنە اوترغز، یوقسا بۆتۆنگزنی طۆتب آلرلار، مین سزنی کیچ بلەن ئیکنچی برطنچ اورنغا کوچررمن، دیدی. لاکین بالالار ئوزلەرینڭ تیرە یاقلاری آچق هەم

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

یابیاقتی بولغانن کورب شادلاندیلار. «ئەنی قارت نەرسە اول، اول نەرسە بلە، بزگە آچق اورندا اوینآب، کولب قالرغا کیرەك» دیب قچقرا باشلادیلار.

ئەق شول واقتدا بالالار آتالارینا آشارغا کیترگەنلەر ئیدی، آلار بتبلدق بالالارینك قچقرغانلارن ئیشتدیلەردە، آلارنك اویالارن تابب، ئوزلەرن طوتب آلدیلار.

یابایلار سوزی: آیریلغاننی آیو آشار، بولنگەننی بوری آشار.

سوئاللەر: بتبلدق قایدا بولا؟

(سویلەرگە هەم یازارغ) بتبلدقنك اویاسی نیندی جیردە بولا؟

ئش: صینف شەکرتلەری ئوز آرا بولیشب بتبلدق هەم آنك بالالارینك سورەتلەرن بالچقدان یاسارغا. شوشی کچکنە حیکەیەگە اوشاغان بر ەر واقیعە بلسەگز، ئوزگز بلگەنچە یازب قاراغز.

اورماندا

توبغ نچی قاربمن، کوز آلمیم اورماندان،
آغاچلار یافراقتا اورالغان، چورنالغان.
خوش ئیسلی چەچەککە بیزەنگەن ئولەنلەر،
خەزەدەی یەم-یەشل خوش ئیسلی چیرەملەر.
اورماندا بلبللار، آغاچلار سایلاشب،
قوتیلار جەی کونن جرلاشب، سایراشب.
بلغالار قویاشدا یاتالار یالتراب،
آغالار چیشمەلەر جرجرلاب، شالتراب.

ن. ئیسەنبەت

اورمان ئییەسی.

بالالار جیلەك ئوچون اورمانغا بارغانلار ئیدی. اورمان بویندا جیلەك جیبب یورگەندە، بر قاراغاندا بالا جلاغان، بر قاراغاندا ئت اولاغان سماق، قورقنچ تاوش ئیشتدیلەر. بالالار بو تاوشدان بیك قورقدیلار. اورمان ئییەسی

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قچقرا طورغاندا دییب یۆگۆرشب، قاچا باشلادیلار. بر آز بارغاچ بولارغا بر قارت اوچرادی هەم بولاردان: «نەرسەدەن قورقدغز، نەرسە کوردگز؟» دییب صورادی.
بالالاو بر یولی قچقرب:

– اورمان ئییەسی قچقرا، شوندان قورقدق!» دیدیلەر. قارت، بولارنڭ سوزن ئیشتکەچ جلمایب کولدی هەم: «ئەیدەگز ئەلی، مین سزگە اورمان ئییەسن طۆتب بیرەم، دییب، بالالارنی ئییەرتب» آلب کیتدی.

بالالار اورمان یاننداطۆرب قالدیلار. قارت اورمان ئچینە کرب کیتدی. بر آزدان صوڭ قارت، چۆبار جۆنلی، زورغنا، توب – تو دەرەك کوزلی بر قوش طۆتب چقدی.

بالالار باشدا قورقب، یاقن بارمی طورسالاردا، صۆڭندان بو نەرسەنڭ یابالاق ئیکەنن بلدیلەردە «ئەی بابای، بو بیت یابالاق!» دییب قوشنڭ تیرە یاغینا جییلدیلار.

قارت: «مۆنا، سزنڭ قورقب یورگەن نەرسەگز شوشی ئیمەدی» دیدی.

اش: بالچقدان یاکی کەغەزدەن یابالاق سورەتی یاسارغا.
تورلی جیمش ئیسملەرن یازارغا.
تورلی جیمش سورەتلەری توشۆرگە.
جیلەك ساوتلاری یاساب کیتورگە (مونچالا، جوکەدەن).

اشاتچسز ئیبدەش.

ئیکی کشی آو آولارغا دییب اورمانغا کیتدیلەر. بولار اورمان آراسندا یۆرری طۆرغاچ، بردە کۆتمەگەندە آیو یانینا بارب چقدیلار،

ئیکی ئیبدەشنڭ برسی آیونی کورو بلەن آغاچ باشینا مەنب کیتدی. برسی آغاچ باشینا منەرگە ئۆلگورمیچە جیردە طورب قالدی.

ئیندی نیشلەرگە؟ «ئۆلگەن کشینی آیو آشامی ئیکەن» دیگەن سوز ئیسینە تۆشب جیرگە یاتدی. اول ئۆلگەنگە سالشب طن‌دا آلمی یاتا ئیدی. آیو بو کشی یانینا کیلب، ئیسکەنە باشلادی. قولی بلەن تورتدی‌دە، چەلابدا بردە چیمی ئوز یولینا کیتدی. آیو کیتکەچ ئیبدەشی آغاچ باشندان تۆشب:

– آیو سینڭ قولاغیڭا نەرسە ئەیتدی؟ دییب کۆلدی.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئیبدەمشی جاواب بیرب:

- ئەی ئنم، ئنم، سین موندان صوڭ اشانچسز ئیبدەش بلەن یولغا چقما، دییب ئەیتدی، دیدی.

طرش خالقلار.

I

آغاج آراسندان کیتب بارغاندا، زور فنا کەکری قاین توبندە کچکنە رەك چومەلە چاقلی چوب ئویملەری اوچری. بو چوب ئویمینڭ تیرە یاغندا، ئوستندە حیسابسز کوب قرمسقالارنڭ آشغب، آشغب ئەرلی - بیرلی یوروب طورغانن کورەسڭ.

بولارنڭ هیچ برسی تیك یورومی، بەلكی هەر برسی بر ئیش آرتندان یوری. بولارنڭ قای برسی آزق تاشی، قای برەوەری ئوی سالر ئوچون چوب کیترە، بەعزی برسی کبرەکمەگەن نەرسەنی چغارب تاشلی، قای برلەری بیك یراقلارغا آوغا کیتەلەر. ئوستدەن قاراغاندا غنا بز بولارنڭ شول چاقلی ئش ئشلەگانلکلەرن کورەبز. ئەلی بولارنڭ بز بلمەگەن، بز کورمەگەن بیك کوب ئشلەری بار.

بو قرمسقالارنڭ شول چاقلی کچکنە بولب دا، شول چاقلی زور یورط سالولارینا، ئوزلەرینە قاراغاندا تاو کبك زور ئوی یاساولارینا حەیران قالرسڭ. دونیادا قرمسقا کبك طرش، ئشچەن جانوارلار، بولسادا، بیك سیرەك بولر.

قرمسقالاردا کشیلەر کبك برگە برگە کون کورەلەر. بولار برگەلەشب کون کورودە، برگەلەشب ئشلەودە کشیلەردەن دە آرتدرالار. قرمسقا تومگەسندە نیچە مڭلەر جان بولا. آلارنڭ هەر برسی ئوزینڭ ئوستینە توشکەن ئشنی بردە ئیرنمیچە اشلی.

II

مین بر کونئ قرمسقا تومگەدی یانینا بارب، تایاق اوچی بلەن تومگەنی کبك بر آزغنا جیرن قوزغاتدم. آلارنڭ بورەنە اورنینا سالغان سالام، چبق کبك نەرسەلەری اورنلاریندان قوزغالدی. مونا شول واقت قرمسقاشەهەرندە

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قيامەت كبك قوزغالش باشلاندى. آلارنڭ قاى برلەرى بردە قورقمى مينم تاياقيما كيلب يەبشديلەر. تومگە كبك ئيكنچى ياق چيتندەيۇر وگەنلەرى شوندوق ئشنى سيزب آلديلاردا، دوشمانلارن ئزلەگەن كبك ئەرلى - بيرلى يۇگۇريشا باشلاديلار. مين تاياقنى آلدم. قرمسقالار، دوشمانلارن ئزلەب، ئزلەبدە تابا آلماغاچ، ئەكرنلەب طنچلانديلار. يورتلارينڭ جيمرلگەن اورنن توزەترگە كوشديلەر. زورغنا سالامنى يالغز قرمسقا قوزغاتا آلمادى، شول واقت اول قرمسقا ئيكنچى ئيبدەشلەرينە بارب مييغى بلەن تورتلدى، گويەكى، «كيلگز ياردەم ئيتگز ئەلى» ديگەن كبك بولدى. شوندوق تگى قرمسقالار ياردەمگە جيتشب باياغى زور سالامنى بورنغى اورنينا كيترب قويديلار. شولاى ئيتب اون-اونبيش مينوت ئچندە ئوينڭ جيمرلگەن اورنن توزەتبدە بتديلار. شوندان صوڭ، برنىدە بولماغان كبك، ئوزلەرينڭ ئلگەرگى ئشلەرن ئشلى باشلاديلار.

III

ئۇستدەن گنە قاراغاندا قرمسقا ئۇياسى چوبلەرنى تەلەسە نيچك ئويب قويغان چوبلك كبك گنە بولب كورينە. لاكين بوبردە آلاى توگل. قرمسقا ئۇياسى بيك اويلانب، كوب آقل بلەن ماتور، اوڭايلى ئيتب ئشلەنگەن بولا. اول، بوزنڭ واق - توبەك بالتا اۇستالارى ئشلەگەن ئۇيلەردەن بيك كوب اۇستا ئيتب ئشلەنگەن.

قرمسقالار بر جيرگە اۇيا ياساماقچى بولسالار، ئشنى توبەندە كيچە ئشليلەر:

ئيڭ ئلك قرمسقالارنڭ قاى برلەرى جيرگە چوقور قازيلار، آنداغى توفراقلارنى كيسەكلەب چيتكە چغارب تاشليلار. قالغان بر ئۇلۇشى اۇيا ياسار ئۇچون بورەنە اورنينا واقفنا چبق، سالام، ئولەن كبك نەرسەلەرنى تاشيلار. چوقور قازيغاندا جير آستيناراق توشورب كليلەر، بولمەلەر، زال كبك اورنلار ياسيلار. بولار جيمرلمەسن ئۇچون، تيرە ياقلارى بورالانا هەم تيبشلى اورنلارينا تيرەولەر قويلادر. ئيشك اورنينا قالدرلغان تيشكلەرنى تونلە هەم ياڭغر واقتلارندا قاپلار ئۇچون كچكنە بالچقلارى دا شوندا بولا، بو بالچقلار تيبشلى واقتدا ياپيلب، كيرەكمەگەن واقتدا چيتكە آلينب قويلادر. قاى وا-

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

قتدا قرمسقا اوٗياسی برنيچه قاتلی ئيتيلەب ياسالا. توبەنگی قاتلاری، ئوستەن-
گی قاتلارغا قاراغاندا جلی بولا. بوجلی بولمەلەردە بالا چغارور ئوچون قويلغان
قرمسقا كوكەيلەری ساقلانا. سالقن واقتلاردا قرمسقالارنڭ يەش بالالاری دا
شوشی جلی بولمەلەردە طورالار.

سوئاللەر: قرمسقا اوٗيالارن كوركەنيگز بارمی؟
بركەلەشب طورو آرتقمی ئەللە يالغز - يالغزمی؟
ئش: قرمسقا اوياسی هەم قرمسقالار سورەتی ياساغز.

كوگەرچن بلەن قرمسقا.

كوگەرچن صودا برقرمسقانڭ باتب، هەلاك بولا باشلاغانن كورب، آوزينا
ريافراق قابدی دا صوغا تاشلادی.

قرمسقا شوشی يافراق ئوستينە، منب اوتوردی. ئولقن يافراقنی يار چيتينە
چغارب تاشلادی، قرمسقا ئولمەدەن قوتلدی.

بر واقت آوچی شوشی كوگەرچننی آولاماقچی بولدی. اول ئوزينڭ، آون
كوگەرچن ئوستينە تاشلادی. كوگەرچننی ئيندی طوتدم ديگەندەگنەتگی قرمسقا
كيلب، آوچينڭ آياغن بيك ئەچی ئيتب تشلەدی. آوچی قولنداغی آون توشرب
جيبەردی. شول واقتدا كوگەرچن دە آوچينڭ آوندان چغب، اوچب كيتدی.

پسی هەم تيين بالاسی.

بر پسينڭ كچكنە بالالاری يوغالدی. اول بالالاری يوغالغاننا قايغرب،
مياولی، آلارنی يوگورب ئزلی. آندا - موندا يوگوره ئيدی. لاكين، نی چاقلی
ئزلەسەدە، بالالارن تابا آلمادی.

بر كوننی پسينڭ خوجاسی اورماندان تيين بالاسی آلب قايتدی، هەم آنی
پسی يانينا كيترب قويدی. تيين بالاسی بيك كچكنە بولغاننا كوره، آشی ئچە
هەم يوری بلمی، كوزلەری دە كورمی ئيدی. پسی، تيين بالاسن ئيسكەدی، جالا-
دی، سويگەن كبك ئيتدی، ناق ئوز بالاسی كبك ئيتب ئيمزب، تەربيە ئيتەرگە
كرشدی. اول كچكنە تيين بالاسن ئوزی بلەن بركە ياتقيرا، اوٗشوسە جليتە

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئیدی. ئەگەر دە ئت،فەلەن کیلە باشلاسا، قولاغن شۆمارتب، جونلەرن ئۆر پەیتب، تشلەرن ارژایتب قارشی توشە، ئتنی تیین بالاسینا یاقن‌دا کیترمی ئیدی.

تیین بالاسی ئوسە توشکەچ، پسی آگارغا تچقان طۆتارغا ئویرەتە باشلادی. اول ئیلك ئلك تچقاننی ئوتیرب، تیین بالاسی آلدینا کیترب سالدی. ئیکنچی تاپقر ئولەر-ئولمەس کنە تچقان کیترب، قولی بلەن ئەرلی-بیرلی سوققالاغان بولدی. ئیلك صوڭرا تری تچقاننی کیترب، آوزندان اچقندردی‌دا، یۆگرب بارب طوتدی، هەم شول ئشنی تەکرار ئشلەدی. اول شولای ئیتب تیین بالاسن تچقان طوتارغا ئویرەتمەکچی بەلا ئیدی.

لاکین تیین‌بالاسی تچقانغا یاقن‌دا کیلمادی، آنی‌طوتارغا تلەمەدی. پسینڭ تچقان‌طوتارغا ئویرەتو یوللاری بۆتۆنلەی بوشقا کیتدی. پسینڭ «مرمر» ئیتب، تچقان‌طۆتارغا قوشووندان تیین بر نەرسەدە آڭلی آلمادی.

بر کوننی پسی باقچاغا چققاندا تیین بالاسی‌دا برگە چقدی. باقچادا چیکلەوك آغاچلاری بولب، آلارنڭ آستندا تچقان اویالاری‌دا بار ئیدی. پسی تاغی‌دا تیین بالاسن تچقان‌طۆتارغا ئویرەتمەکچی بولدی. لاکین تیین بالاسی آغاچنی کورو بلەن ئورمەلەب ئیلك بوغاریغا منب‌دە کیتدی. آندا منگەچ آرت آیاقلاری بلەن باسب، آلدنغی قولی بلەن چیکلەوك آلب، تشی بلەن بارب آشارغا کرشدی.

شول کوندەن صوڭ پسی، تیین بالاسینا تچقان توتو یولن ئویرەتودەن توقتادی. آلار هامان بۆرنغیچا دوست بولب یۆریلەر، باقچاغا برگە چغالار، لاکین هەر برسی ئوزینە کیرەك نەرسەنی ئوزی ئشلی ئیدی. پسی آغاچ آستندان تچقان توتقاندا، تیین بالاسی آغاچ باشندا چیکلەوك آشاب طورا طۆرغان بولدی.

مەقل: بو مۆناسەبەت بلەن هەر بر جان ئییەسینڭ بالاسی ئوزینە اوشاب طورغانلغن، شوڭاغنا قابیل بولغانلغن سویلەرگە.

سوءال: نی ئوچون تیین بالاسی تچقاننی طۆتارغا تلەمەگەن؟

ئش: تیین سورەتی یاساغز. پسی سورەتی یاساغز.

Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

شەھەر مالایی آولدا.

بر مالای زور شەھەردەن آولغا قایتدی. اول آولغا قایتقاچ، ئوزتیڭی بر مالای بلەن دوسلاشب، شونڭ بلەن اویناب یوری باشلادی. اول ئوزینڭ یاڭا ئیبدەشینە شەھەرنی کورسەتەسی کیلب شوشی سوزلەرنی سوێلەدی:

«ئیبدەشکەی، ئەگەر سین بزنڭ قالاغا بارساڭ، بیك ماتور، ئوچ-دورت قاتلی یۆرتلار، تاشدان سالنغان زور مەچتلەر کورسەترمن، مین سینی ئیلڭ زور اورملارغا آلب بارەرمن. سین آندا تۆنی بلەن یاقترب یانا طۆرغان زور اوتلار کوررسڭ» دیدی.

آول مالایی موڭا قارشی: «مین سینی اورمانلارغا آلب بارەرمن، جبلەك، شۆمۆرت پشب اوترغان بولۆن، ئەرەمەلەکلەرنی کرسەترمن، تاغی سینی باسوغا آلب بارەرمن، سین آندا تۆرلی، تۆرلی ئیگنلەرنی کوررسڭ، مین قوش اۆیالاری تابب بیررمن» دیدی.

شەھەر مالایی، «یاری، بیك رەحمەت، ئەسین میکەنەرسە ئویرەترسڭ صوڭ؟» دییب صورادی.

آول مالایی: «جیر ترمالارغا، پچەن جییارغا، چومەلە تارتدررغا، بەرەنگی قازورغا ئویرەترمن. بولاردان باشقا، باسقچسز آغاچ باشینا منەرگە، کوبرسز یلغالارنی چغارغا ئۆیرەترمن» دیدی. تاغی‌دا قامشدان سبزغی یاسارغا، تال چبقلارندان کەرزینکە ئورورگەدە ئویرەترگە بولا» دیدی.

شەھەر مالایی: «بولارنڭ ھەر قایسیسن بارگە کیرەك، بولارنڭ ھەر برسی یاخشی ئش. لاکین سین قالاغا بارساڭ، مین سیکە بولاردان‌دا یاخشی بر نەرسە ئویرەترمن» دیدی.

آول مایی: «اول نەرسە، اول نەرسە؟» دییب سۆراغاچ، ئیبدەشی: «اول اوقو، ئەگەردە سین اوقرغادا بلسەڭ، بولاردان باشقادا بیك کوب نەرسەلەر بلرسڭ» دیدی.

سوئاللەر: قالادا نیلەر بولا؟ آولدا نیلەر بولا؟ آول بلەن قالا آراسنداغی آیرمالارنی سوێلەب بیریگز.

ئش: ئوچ قاتلی یۆرت سورەتی یاساغز، مەچت سورەتی یاساغز. جیر ترماسی بلەن، پچەن ترماسی یاساغز. ئوزیگز کغەزدەن تگب کچکنە کیتاب یاساغز.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

آقبای

ئەیدە ئەلی، آقبای، ئۇیرەن سین، آرت آیاقڭ برله طۇر!
آوما، آوما، طوب ـطوری طۇر، تۇز اوتر، یاخشی اوتر!
ـنیك آزابلیسڭ بولای‌سین؟ مین ئەلی ییك کچکنە،
مین طوغانغا تیك ئیکی آیلاب بولر، یائۇچ‌کنە،
یوق، کیرە کمی، مین ئۇیرەنمیم، مینم‌اوینیسم کیلە،
ئاول بۇلۇنلاردا یاتاسم، شوندا آونیسم کیلە.
ـ آخ، جولەر مائمای، طرش‌یەشلەی، زورایغاچ جایسزاول
قارتایب قالقاچ بۇونلارئش بلو اوڭایسز اول.

ع. توقای.

بر کشی مائمای، ئیکنچی کشی شەکرت بولب اویناب کورسەترگە

پسی

آل آیاقلارغا باشن قویغان‌دا یوقلی، توش کورە،
توشدەدە تچقان، کوسی خالقی بلەن اول ئش کورە،
بر کوسی یوکرە ئیمش‌دە، بو قوغان توسلی بولا،
هەم قووب جیتکەن‌دە مویننداان بوغان توسلی بولا.
جیتدەرەڭ ئوچ‌دورت پسی چپچقلار آولیلار ئیمش.
ئوی توبەسندە جیبلغانلار مراولیلار ئیمش.

ع.توقای.

ئش: قالن سوزلەرنی ئوزینە، نچکە سوزلەرنی ئوزینە باشقا آیرب یازیغز.
تل. قر، تاڭ، کوك، قارا، اوتر، کیل، بلەم، آلدی، مین، اول، تاوش، سوز، یازو
بیش، اون. آلتی، ئیکی، بوز هەم قارئریدی، سولار یوگوردی، یغلاب‌یلغالار،
یەشلەر توگلدی. جیل چقدی، توزان کوتەرلدی. قش کونی بوران بولا، جەی
کونی یاڠغر یاوا.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

هەر كم ئوزنچە

پسی ئەتەچ، ئت هەم كەجە بر ئيشك آلـدندا طورالار ايدی. كيچ بلەن بولار كوتەرمە آلدينا جييلشب، ئوز طورموشلاری حاقندا سويلەشديلەر. بولار نی چاقلی سويلەشسەلەر دە، دونيادا ئيك تەملی آشاملقنك نەرسە؟ ئيكەنی طوغريسندا برلەشە آلماديلار.

كوتەرمەدە اوترغان پسی: «دونيادا ئيك تەملی نەرسە سوت، تچقان طوتودا ياخشی ئشدە، لاكين اول، بر آز قوماچاولبراق» ديدی.

شوندان صوك ئەتەچ طورب: «سوت نەرسە اول! مونا ئيچماسا صولی ياكی يارمانی تەملی ديیب ئەيتسەڭدە ياری» ديدی.

صوڭرا ئت باشن كوتەرب: «سز هەممەگزدە يوقلی سويليسز، مين ئوز عمرمدە ئەللە نی چاقلی سويەك كيمردم، مونا آنی تەملی ديیب ئەيتسەڭدە ياری» ديیبتلن چغارب، آوزن يالاب قويدی.

ئيڭ صوڭرا كەجە ساقالن سلكتە توشب:

يەم-يەشل پچەندە بيك تەملی نەرسە، بيگرەكدە خوش ئيسلی دە بولسا ديیب قويدی.

بولار اوشبو حاقدا بيك اوزاق سوز كورەشدرسەلەردە بر سوزگە كيلە آلماديلار.

ئش: پسی، ئەتەچ، ئت هەم كەجە بولاب اويناب كورسەترگە.

صو بويی

بزنڭ آول ديم صوويڭ بويينا سالنغان. ديمنڭ آر ياقنداغی بولونلق آولدان قاراغاندا يەم-يەشل بولب كورنب طورا. بولونلقنڭ تورلی اورنندا ئويم - ئويم آغاچلقلار يەشەرب، بولونلقنی تاغیدا ماتورلی توشەلەر. ئيون آيندا بولونلق تورلی چەچەكلەر بلەن قابلانب كوز ياوون آلب طورا. بو واقتدا چەچكەدەن چەچكەگە اوچب يوری طورغان تورلی گوبەلەكلەر، بال قورتلاری، تورلی چبنلەر بلەن بوتون بولون جانلانغان كبك بولب كيتە. ئويم، ئويم ئوسكەن ئەرمەلكلەردە بر-بر اوچب يەرگەن قوشلار تورلی تورلی،

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ماتور تاوش چغاروب سایرهلار، قچقرالار. بۆلۆن بویلاب اورالب، اورالب آققان دیم صوووی طنغنا بولب آغا. صوغا سغلب تۆشكەن، قویی تال چبقلاری آستندا شومبرداب سیكرگەن بالقلار كورنب قالالار. واق بالقلار صو ئۆستینە توشكەن چبنلەرنی طۆتب اوینیلار. چیتدەن قاراب طۆرساڭ موندافی بولغان قۆش-قۆرتلار ئشلیلەر، برسی‌ده تیك طۆرمیلار بولب گورنە.

بولون

بەشل خەتفە كبك ماتور بۆلۆن
نورلار چەچب یاتا دۆنیاغا،
سغلب ئوسكەن تاللار آراسندان
كۆموش تاسما كبك صو آغا.
لب، لب ئیتب اوچا گوبەلەكلەر،
چوتلداتب سایری قۆشلاری،
آل، قزل، آق، ساری چەچكە بلەن
بیزەكلەنگەن ئولەن باشلاری.

م. ە. فوری.

سوئال: سزنڭ آول یاننـدا برەر تۆرلی یاغا یاكی گول بارمی؟ ئیسمی ییچك؟ سزنڭ جیردە بۆلۆنلق بولسا، آنداەرسەلەر بولغاننی سویلەب بیریگز.
ئینندی ئولەن ئیسملەری بلەسز؟
گوبەلەكلەر قایسی آیدا بتەلەر؟
سز نیندی قۆشلارنی بلەسز؟
نیندی بالق ئیسملەری بلەسز؟
بالقلارنی بلەن تاماق طویدرالار؟
ئش: كەغەزگە بالق سورەتلەری تۆشۆرگز.
كەغەزدەن چەچەكلەر یاساغز.
بالچقدان قۆشلار یاساغز.

Нац. библиотека им. А-З. Валиди Респ. Башкортостан

طوغان آول.

تاو باشینا سالنغاندر بزنڭ آول،
برچشمه بار، یاقن بزنڭ آولغااول.
آولیبزنڭ یەمن، صووی تەمن بلەم،
شوڭا كوره سویەم جانم، تەنم بلەن.
ئیسدەن چقمی موندا میڭم كورگەنلەرم،
شادلق بلەن اویناب عۆمر سورگەنلەرم،
آبی بلەن برگەلەشب، قارا جیرنی،
سوقابلەن یرتب یرتب، یۆرگەنلەرم،

ع. توقای.

ماقتانچق باقا.

جەی كونی، ئسی كوندە، ئیكی باقا كول قرییغا چغب، یەشل ئولەن ئوستندە اوترالار ئیدی. شول واقت بیك زور بر ئوگز كول بویینا كیلب، سو ئچەرگە كرشدی. ماقتانچق باقا، بو ئوگزنی كورگەچ، ئوزینڭ ئیبدەشینە: «ئەی ئیبدەش، مین دە شول ئوگز كبك زور بولیەمی؟» دیدی. ئیبدەشی: «یوق، بولمس، یوق بلەن آزابلانما» دیگەچ، بو باقا: «منە، قاراب طۆر، شول ئوگزدەن دە زور بولماسام!» دیب كوپرنرگە كرشدی. ئیك ئلك، باشینڭ ئیكی یاغنداغی قووقلارن چغاردی، آلدنغی آیاقلارن كوتەرب، قورساغن كییرب كوچەندی. بر آزدان: «جە، ئیبدەش، قار، ئیندی، ئوگز چاقلی بولدممی؟» دیدی.

ئیبدەشی: «یوق، یوق! ئەلی سین ئوگزنڭ قولاغی چاقلی دا بولا آلمادڭ» دیگەچ، ماقتانچق باقا تاغی كوپرە باشلادی. بر آز آزابلانغاچ: «ئیندی ئوگز چاقلی بولدممی؟» دیبب صوراغاچ، ئیبدەشی: «یوق، یوق، ئوگز چاقلی بوقایدا اول؟» دیدی. شوندان صوڭ ماقتانچق باقا تاغیدا نقلابراق كوچەنگەن ئیدی، قورساغی شارتلاب یارلب كیتدی.

س. ئاللەر: ماقتانو هەم كونلەشو حاقندا بر ەر مەقال بلمیسزمی؟ شوشی كچكنە حیكەیەگە اوشاغان بر ەر حیكەیەنی اوقوغاننگز یاكی ئیشتكەننگز یوقمی؟ ماقتانو هەم كۆنلەشو یاخشی ئشمی؟

ئش: ئیكی بالانڭ برسی باقا ئكینچیسی ئوگز بولب اویناب كورسەترگە. بۆتۆن صینف شەكرتلەری بالچقدان باقا بلەن ئوگز سورەتلەری یاسارغا.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئیکی یولچی

ئیکی یولچی قونار ئوچون بر آولغا کردیلەر. تونلە بلەن تاوشقا اویانب کیتدیلەر؛ آولدا یانغن چققان ئیکەن. بو یولچیلارنڭ برسی تیزگنە کیینب اوتنی سوندررگە چغا باشلادی. ئیکنچیسی، ئیپدەشن توقتاتب: «آلاردا بزنڭ نی ئیش بار، آندا اوتنی بزدەن باشقادا سوندررلەر ئەلی. ئەیدە بز یولیبزدا بولیق» دیدی. ئیپدەشی آنڭ سوزن طڭلامی اوتنی سوندررگە یوگوردی. اول بارغان واقتدا بر ئوینی بو تونلەی یالقن چولغاب آلغان ئیدی. شول ئوی یانندا بر خاتن قوللارن بولغاب «ئەی بالا قایلارم؟» دییب قچقرا ئیدی. شوندان بو یولچی، نگی یانغان ئوی‌دە بو خاتننڭ بالالاری طوروب قالغانن بلدی ھەم شوندوق یانغان ئویگە آتلب کروب‌دە کیتدی. کورگەن کشیلەر: «بیچارا کشی؟» دییب قاراب قالدیلار. بر-ئیکی مینوتدان صوڭ بو یالقن آراسندان کورندی. اول چاچ، ساقاللاری یانغان، کیملەری کویگەن، قولندا ئیکی بالا کوتەروب آلب چغب کیلە ئیدی. اول بالالارنی کیتر آنالارینا بیردی. شول مینوتدا ئوی بو تونلەی جیمرلب توشدی.

سوئاللەر: یولچیلار دییب کیمگە ئەیتەلەر؟

قایسی یولچی یاخشراق بولغان؟

یانغن نەرسەدەن چغا اول؟

بالالار یانغان ئوی ئچندە نیشلەب طوروب قالغانلار؟

بالالارنی قوتولغاچ: نگی خاتن نیشلەگەن دییب اویلیسز؟

یانغندان نیچک قوتولرغا بولا؟

وەخشیلەر آراسندا

بر یولچی خاتنی بلەن یەری طورغاچ وەخشی خالقلار طورا طورغان جیرگە بارب چقدی. بو وەخشیلەر اوقو-یازو دیگەن نەرسەنی ئیشتکەنلەری‌دە یوق ئیدی. یولچی ئوزینە طەررر ئوچون ئوی سالرغا کرشدی. ئوزینە بولیشر ئوچون بر وەخشینی ئیپدەشکە آلدی.

Нац... библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

بر كون ئۇى سالغان جيردە، پچقى كيرەك بولغاچ، يولچى-ى بر يۇمۇچقا آلب، «بو وەحشى آرتندان پچقى-ى جيبەر ئەلى» ديیب يازدى‌دا: «بار ئەلى شوشى يۇمۇچقانى مينم خاتنغا ئيلتب بير» ديیب، وەحشينىڭ قولينا بيردى. وەحشى آپترافان رەوشدە: «سينىڭ خاتنڭ بو ئشكە يارامافان يۇمۇچقانى نيگە آلب كيلدڭ، ديیب ئەيتر بيت» ديیب تيك طۇردى. يولچى: «يوق، بر دە آلاى ديیب ئەيتمەس، اول شوشى يۇمۇچقانى كورگەچ دە، كيرەك نەرسەنى بيرر» ديدى. وەحشى: «مين سينىڭ خاتنڭا نەرسە ئەيترمن؟» ديیب صۇرادى. يولچى: «بر سوز دە ئەيتمە، اول ئۇزى بلر . . . وەحشى: «مۇندى يۇمۇچقادان اول نەرسە بلسن، مۇنڭ تلى يوق بيت! . . يولچى: «سين آلب بار، بير ئەلى، شوندان صوڭ يۇمۇچقانىڭ نەرسە ئەيتكەنن كورەسڭ».

وەحشى يۇمۇچقانى يولچىنىڭ خاتننا آلب بارب بيرگەچ دە، خاتن يۇمۇچقاغا قارادى‌دا، وەحشىگە پچقى كيترب بيردى. بو ئشنى كورگەچ، وەحشى سيسكەنب كيتدى دە: «سين بزگە پچقى كيرەك ئيكەنن قايدان بلدڭ؟! . . نيچك باشقا بر نەرسە بيرمەدڭ؟» ديیب صورادى. خاتن جەواب بيرب: «سين ئۇزڭ شوشى يازونى بيردڭ بيت» . . . وەحشى «مين سيكەقۇرى بر يۇمۇچقا بيردم، لاكن اول يۇمۇچقانىڭ نەرسە ئەيتكەنن ئيشتمەدم». خاتن: «سين آنڭ نەرسە ئەيتكەنن ئيشتمەسەڭ دە، اول مڭا نەرسە كيرەك ئيكەنن سويلەب بيردى ئينده» ديدى.

وەحشى آپترافان كيينچە پچقىنى آلب كيتدى، لاكن يول بوينچا قاراغز ئەلى، بو آقلارنىڭ ئشلەرينە: آلارنڭ يۇمۇچقالارى دا سويلەشە بلە ئيكەن! ديیب قچقرا قچقرا، بارا ئيدى.

اوقوچيلار بلەن، وەحشيلەر حاقندا چيكلەنگنە مۇصاحبە ياساوغا.

سۇئال: ئۇينى نەرسەلەردەن سالالار؟ نيندى قوراللار بلەن؟

ئش: بو واقيغەنى بر نيچە شەكرت ئۇزلەرى ئشلەب كورسەتسنلەر.

تيمر بابينڭ دوسى.

تيمر باى سابافدان قايتب بارغان وافقدا يولغا بوينىدا بر نەرسەنىڭ شكشب، ئەچى تاوش بلەن قچقرغانن ئيشتدى. تيمر باى يار بوينىا يوگورب

Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

باردی. یار چیتندەگی صودا بر کۉچۉك، صودان چغا آلمی بر یاتب، بر قالقب طورا هەم «ئولەم ئیندی» دیگەن کبك شکشی ئیدی. تیمر بای بو کۉچۉکنی قزغانب صودان چغاردیدا کوتەرب آلب قایتب کیتدی. ئویگە قایتقاچ کۉچۉکنی جلتدی، آشاتب ئچردی. کۉچۉکنڭ ئیسمن «دوس» دیب قوشدی. دوس، تیمر باینی بیك یاراتا، اول قایدا بارسا، آنڭ آرتندان ئیيەرب بارا طورغان ئیدی.

بر کونی تیمر بای یلغادا صوکرگەندە یۉزە طۉرغاچ، ئچکەرەك کرب کیتدیدە حەلی بتب صوغا باتا باشلادی.

تیمر بای قورقوودان جان کوچی بلەن قچقررغا کرشدی. شول واقتدا دوس یاروویندا قاراب یاتا ئیدی، اول تیمر باینڭ قچقرغانن ئیشتو بلەن صوغا سیکرب تۉشدیدە، شوندوق یوزب تیمر بای یانینا بارب جیتدی. تیمر بای دوسنڭ جۉنن اوچلاب طوتدیدا، دوس یۉزب یار چیتنە کیلب چقدی.

بالالار سوزی: یاخشیلق ئیتسەڭ یولدا قالماس.

بو ئاللەر یورت حەیوانلارینڭ کشیلەر ئوچون نی فایداسی بار؟

پیما، اویوق، بیيەلی طون . . . کبك کیيملەرنی نیدەن یاسیلار؟

خوجاسینا نیندیدە بولسا یاخشیلق ئیتکەن برەر ئتنی بلمیسزمی؟ (بازارغا)

ئش: بالچقدان ئت سورەتی یاسارغا.

کشیدەن صوراما.

ئۉست باشی طوزغان، یالان آیاق بر مالای قولینا قاپ-قارا قاپچق طوتب خەیر صوراشب یوری ئیدی. ئوست باشی ناچار بولسادا، بو مالای ئوزی بیك تازا هەم کوچلی ئیدی. اول ئوتکەن بارغاندان: «آبزی بر تینگنە بیرب کیتەلی» دیب صوری، بیرمەسەلەر رەنجب قالا ئیدی.

شول بالا بر کونی یانندان ئوتب بارا طورغان بر یەش کشیدەن خەیر صورادی. یگی کشی بو مالایغا تکەلب قاراب طوردیدا: «سین نی ئوچون خەیر صوراشاسڭ؟ دونیادا خەیر صوراشمیدا طوروب بولا بیت» دیدی. مالای قزارب «آتامغا بیروچی بولماغانغا کورە، خەیر صوراشام» دیب جواب بیردی

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

تگی کشی‌نه آشارغا بر كمگەدە كيترب بيرميلەر، ئشلەركە كيرەك: ئـشی

كشينی‌ە آشاتا، حەير صـوراشو كبك ناچار نەرسە يوق» ديـدی. مالای اق مـق

ئيتب، بر سـوزدە ئەيتە آلمی طورغاچ، تگی كشی ئەيدە مين سيكە ئش تابيـم ئەلی

دييب، مالايفی ئيیەرتب آلب كيتدی‌ھەم آنی هونەرچـويرەتە طورغان مەكتەبكە

ئيتب بيردی.

آی ئوتدی، يل ئوتدی. ئيكنچی يلدا تگی مالای ئشكە ئويرەنب، فای بر نەرسە

لەرنی ئوزی ئشلی باشلادی. ئوست باشی ماتورلاندی. صورانب يورو صورلغندان

قوتلدی. ئوزينك صورانغان واقتلارن ئيسينە توشرسە، ئوزی‌دە اويالب كـيتە

ئيدی. بردەن بر كونفی بـو مالای تگی كشينی تاغی‌دا اوچراتدی، ھەم شوندوق

آنك يانينا بارب: «آبزی، سيكە بيك زور رەحمەت، مين حەزر ئوزم ئـشـلەب

ئوزم آشيمن، مين ئيندی كشيدەن ئەيبر صورافان كشيفی كورسەم‌دە خوراغندان

ئولە يازام» دييب تگی كشيگە رەحمەت اوقودی.

بـوئاللەر: سز نيندی خەيرچيلەرنی كوركەنگز بار؟ (آقسـاق، چـولاق

. . . . .) تازا كشيگە تلەنب يوريـيارمی؟ ياراماسا، نی ئـوچـون؟ كـشـی

كمگەكله اشانرغا تييش؟

ئوچ يالقاو

بوزوم آغاچلاری چەچمی، ئوز آلدينا ئوزی ئوسب اوترا طورغان جای

جيردەگی بوزوملەر پشب طورالار، شونك آستندا ئوچ يالقاو ياتالار ئيدی.

شولارنك برسی:

-آيهای، برەر كشی كيلب، بوزومنی آغاچندان ئوزب، آوزغا قابدرساه

ئيفدای شەب بولر ئيدی!» ديدی.

ئيكنچيسی:

-بوزوم جيمشی ئوزی ئوزيـلب توشب آوزغا كرسە، بيگـرەك‌دە ياخشی

بولر ئيدی!» دييب يوغاريغا قارادی. بولارنك سوزلەرن طـكلاب ياتقانی:

-شول سوزلەرنی ئيرنميچە نيچك سويلەشەسز!» دييب قويدی.

بەقللەر: آلماپش، آوزيما توش.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ــ ئالله‌ر نیندی جیمشله‌ربله‌سز؟
آلار قایدا ئوسه‌له‌ر؟
یالقاولق یاخشیمی؟ یالقاو بولماغان کشی نیشله‌ر ئیدی؟
ئش: بوئوچ یالقاونی اویناب کورسه‌ترکه.

سوقر حه‌یرچی

مین کچکنه واقتمدا مینی هه‌ر واقت سوقر حه‌یرچی بله‌ن قورقتا طۆرغانلار ئیدی. شونڭ ئۆچۆن مین سوقر حه‌یرچی کورسه‌م ئه‌لله قایدان قاچا طۆرغان ئیدم.

بر واقتدا ئویگه قایتب کرسه‌م، نی کوز بله‌ن کورایم، بزنڭ ئۆلده‌ۆر آلدندا ئیکی سوقر حه‌یرچی اوترا. بولارنی کورگه‌چ مین نیشله‌رگه‌ده‌بلمه‌دم: قاچارغادا قورقدم، ئویگه کررگه‌ده باترچیلق ئیته آلمادم؛ چونکی نیشله‌سه‌م‌ده کیلب طۆتب آلولار کبك بولائیدی.

بولارنڭ برسی قاپلغنا مینی طوتدیدا آلدی، هه‌م: «بار ئه‌لی مالای، مین بزگه بوه‌ر خه‌یر چغارب بیر» دیدی.

مین آنڭ قولندان اچقندم دا، تیز گنه ئه‌نی یانینا کردم. ئه‌نی کومه‌چ بیرب، شونی تگی سوقر خه‌یر چیله‌رگه چغارب بیررگه قوشدی.

سوقرلار کومه‌چنی آلغاچ شادلانب دوغا قیلدیلار دا، شوندوق آشارغادا، کرشدیله‌ر. شوندان صوڭ سۆت کبك آق گوزن ئیله‌ندرب: «سین بیرگه‌ن کومه‌چ بیك ته‌مله‌ی بولدی، سنگه بیك زور ره‌حمه‌ت» دیدی‌ده، مینی تاغی طۆتدی. اول بویولی مینم باشمدان سیپادی. شول واقت بو بیچارا سوقرلار میگه بیك قزغانچ بولب کورندیله‌ر. شوندان بیرلی مین سوقرلاردان برده قورقمی باشلادم.

ئش. بالچقدان سوقر خه‌یرچیله‌ر سوره‌تی یاساغز. که‌غه‌زگه ئوی سوره‌تی توشرب، آنڭ آستینا سوره‌تنڭ ئیسمن، قاچان هه‌م کم تارافندان یاسالغانن یازارغا.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

تاش

بر خەیرچی، بر بایناڭ ئۆیینە خەیر صوراب کیلگەن ئیدی. بای بونەرسەدە بیرمەدی: «بوندان چغب کیت» دیيب قووا باشلادی. خەیرچی کیتمی طورغاچ، بای آچولانب، جیردەن بر تاش آلدی‌دا، خەیرچیگە بەردی. خەیرچی «بر واقت کیلر ئەلی، مین بو تاش بلەن بایناڭ ئۆزینە بەررمن» دیيب تاشنی قابچغینا سالب چغب کیتدی.

ئلکەکی زامانلار ئوتب باشقا زامان کیلدی. بو بایناڭ برغەیبی بلنب صوەدقا بیرلدی. آنڭ بو تون مالالرن تار تب آلدیلار. بایناڭ ئۆزن تۆرمەگە یابارغا آلب کیتدیلەر. شول واقتدا تگی خەیرچی بایینی کورب، نیچە یللار ساقلاب یۆرۆگەن تاشنی قابچغندان آلدی هەم بایناڭ آرتندان بەرمەكچی بولدی. لاکین شول واقت اویغا کیلب، تاشنی جیرگە ارغتدی. «مین بو تاشنی یوقابوچاقلی اوزاق یۆرۆتکەنمن. اول کۆچلی واقتدا مین آناردان قورققان ئیدم، هەزر ئیندی اول بیچارانی قزغا نرغا کیرەك». دیيب اویلادی.

ب بابالار سوزی: تاش بلەن بەرگەنگە آش بلەن بەر.

سوئـ ـل: خەیرچی کم اول؟ اول نیگە صورانب یوری؟

بای کشی نیچك طورا؟ اول نیگە بای بولغان؟

تۆرمەگە نیندی کشینی یابالار؟

تش: خەیرچی بلەن بای سورەتی یاساغز.

توبەندەگی سوزلەرنڭ قایسی قوشمتالی، قایسی قوشمتاسز ئیکەنن آیرب کورسەتگز:

یاز، یازدی، کیل، کیلگەن، آول، آولداغی، یازمش، کورگەن، بل، آور، کیلدیلەر، یازارسز، باسەلەر، دەفتەرلەرەنی مەکتەبدەن تابدم. بز توشدەن صوڭ یالانغا چقدق. آچدان قازان آسدرما، توقدان ئیکمەك کیسدرمە. بزنڭ آول بیك زور. سزنڭ آولدا نیچە اورام بار؟

آلداقچی مالای

بر مالای قردا سارقلار کۆتۆب یۆری ئیدی. بو مالای شایاراسی هەم آول کشیلەرن آلداب، آلاردان کۆلمەكچی بولدی. کتووی آول یانندا‌غی اورمان

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

بوینداِ یوروگەن واقتدا: «بوری بار، بوری!» دییب قچقرورغا کرشدی. بالانك بو تاوشن ئیشتو بلەن آول کشیلەری، قوللارینە سەنەك، باالتالار طوتوب گتو یانینا کیلدیلەر. کیلسەلەر بر نەرسەدە یوق، نیك مالای کولوب طورا ئیدی. کشیلەر بالاغا آچولانوب کیری قایتوب کیتدیلەر.

ئیکنچی کوننی کتو یانینا چنلاب‌دا بر بوری کیلدیدە، بر سارقنی بووادا باشلادی. مالای تاغی «بوری بار، بوری!» دییب قچقرا باشلادی. لاکین بو یولی بر کشیدە کیلمەدی. بوری سارقنی کوتەروب اورمانغا کروب کیتدی.

سوئاللەر: کشینی آلداتورغا یاریمی؟ بوری کورگەنیگز بارمی؟

ش: بوری بلەن سارق سورەتن یاساغز.

قومسز بالا

تارغنا آوزلی بر چولمەككە چیكلەوك سالوب قویغانلار ئیدی. عەلیم آتلی بر بالا ئەنیلەری ئویدە یوق چاقدا چیكلەوكنی آلمانچی بولدی. ساوتقا قولن تغوب، چیكلەوكنی كوب ئیتوب اوچلاب آلماقچی بولغان ئیدی، قولن ساوتدان چغارا آلمادی. باتناق آزابلانغاچ جلارغا طوتندی. شول واقت ئەنیسی قایتوب کردی. عەلیمدەن بیك نق کولدی هەم: «چیكلەوكنی تاشلا، شوندان صوڭ قولڭ ساوتدان چغار» دیدی، عەلیم قولنداغی چیكلەوكنی ساوتقا توشروب، قولن چغاردی. ئەنكەسی: «موندان صوڭ صوراملچا بر نەرسەدە آلما» دییب اورشدی.

سوئاللەر: چیكلەوك آشاغانیگز بارمی؟ صوراملچا آلرغا یاریمی؟

ش: بالچقدان چیكلەو كلەر یاساغز.

تابقر قارغا

بر قارغانڭ بیك ئچەسی کیلدی. قردا صو ئزلەب یوروگەندە تارغنا آوزلی بر چولمەك بلەن صو تابدی. قارغا چولمەككە باشن تغوب قاراسادا، باشی صوغا جیتمەدی. صوڭرا قارغا بر حەیلە تابدی: چولمەككە واق تاشلار طوترا باشلادی. چولمەكتوبینە تاش طولغاچ، صو یوغاری کوتەرلدی. قارغا

Нацбиблиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

بورونى جيئەرلك بولدى. شوندان صوڭ قارغا صونى طوبغانچى ئ چدىدە اوچب كيتدى.

ئش: ئوزگز. صولى چولمەگنەتاش سالب قاراغز.
چولمەك بلەن قارغا سورەتنى ياساغز،
بالچقدان چولمەك ياساغز.

ساف آياز كونلەردە

بوز كبئكەچ، جير كيبكەچ،
ساف، آياز كونلەردە
كيتەرمن يول بلەن
زەڭگەرسواورمانغا.
كوبەلەك قووارمن،
چەچكەلەر جييارمن،
شادلانب جرلارمن
كوڭللى بولغانغا،
كوب يۆرسەمە اوينا سام،
ئسسيدە تيرلەسەم،
چومارمن تيز گنە
كوموشدەى كوللەرگە.

ن. ايسەنبەت.

بالا قورغون

بر قارا قوش بوغاريدان قاناتلارن قاغب، سارق كتووى ئوستبنە توشب، يەشكنە بر بەرەنقى ترناقينا ئلەكدرب، كيرى هاواغا منب كيتدى.

بو ئشنى قاراب طورغان بر يەش قوزغون ئوز ئوزينە:

- بو قارا قوشدادا رەت يوق ئيكەن، تيبكەچ زورراق، سيمزرەك سارقنى ئيبەرگە كيرەك ئيدى. آندى واق نەرسەلەرگە كوچ ئەرەم ئيتب نى فايدا بار؟

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

موتا مین ئیندی سارقنی تیبه‌رگه بلرمن»، دیب یوغاری کوته‌رلدی. یوقاریدان قاراب یوروگه‌نده، ئیك زور بر سارقنی کوروب، قاناتلارن جیلپب شول زور سارقنڭ ئوستینه کیلب توشدی. ترناقلارن سارقنڭ جونینه باتردی. سارقنی کوته‌رب آلب کیتمه‌کچی بولغان ئیدی، کوچی جیتمه‌دی. ترناقلاری سارقنڭ ئوزون جونینه اورالغانغا کوره، ئوزی‌ده اچقنا آلمی باشلادی.

تگی سارق، ئوستینه قوزغون بالاسی قونغانن‌دا سیزمیچه، آشاب یوری ئیدی.

قوزغون بالاسی تالپندی، آری تارتلدی، بیری سلکندی؛ اچقنا آلمادی. بوئشنی چیته‌دن قاراب طورغان کتوچیلر کیلب؛ قوزغوننی طوتب آلدیلر‌دا، قاناتلارن کیسب بالالارغا اوینارغا بیردیلر.

بالالار سوزی: تاوغا قاراب تاو بولما.

شوشی سواللرگه جاواب یازارغا:

قاراقوش نه‌رسه ئشله‌دی؟

قاراقوشنڭ به‌ره‌ننی کوته‌رگه‌ننی کم کوردی؟

یه‌ش قوزغون نه‌رسه ئشله‌دی؟

قوزغون سارقنی کوته‌ره آلدیمی؟

ش: سارق بله‌ن قوزغون سوره‌تن توشررگه.

سارق بله‌ن قوزغون سوره‌تن بالچقدان یاسارغا.

ه‌فه‌زده‌ن قوش سوره‌تی یاسارغا.

آرسلان بله‌ن تچقان.

بر تچقان یاڭلشلق بله‌ن آرسلانڭ یاتب طورا طورغان جیرینه کیلب چقدی. آرسلان تچقاننی طوتوب آلدی‌دا آوزینا قابماقچی بولدی. تچقان: «زینهار مینی ئوترمه، جیبه‌ر، قایچان بولسادا مینده سیڭه یارده‌م ئیته‌رمن» دیب یالینا باشلادی. آرسلان تچقاننڭ بو سوزنده‌ن کولب: «سین‌ده میڭا یارده‌م ئیتمه‌کچی بولاسڭ، بار ئیندی آلای بولسا کیت» دیب، تچقاننی ئوز یولینا جیبه‌ردی.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

بر نیچه کۆنلەر ئۆتکەچ، آرسلان یاڭلش آوغا ئۆلەکدی. آرسلان بیك قاتی ئۆکرە باشلادی. آنڭ بو تاوشن تچقان ئشیتەب یۆ گۆرەب کیلدی دە تشی بلەن آونی ئۆزدی. شولای ئیتەب آرسلاننی آودان قۆتقاردی.

سوئاللەر: آرسلان زور بولامی؟ آرسلان تچقاننی آشاغان بولسا، نیچك بولر ئیدی؟

ئش: آرسلان بلەن تچقان سورەتی یاساغز.

تەملی آش.

بر قز تۆشکە آشنی آشارغا اوترغاچ، آشنی قابەب قارادی دا — ئەنی بو آش بیك تەمسز، مین بو آشنی آشامیم! — دیدی. آناسی — تەمسز بولسا آشاما هەزرگە باشقا، آش یوق ئیندی، منە، کچکە آللا بۆیۆر — تەملی آش پشورەن» دیدی. قز آشنی آشامی طورب کیتدی. آناسی آشنی یالغزنا آشادی.

آشدان صوڭ بولار باقچاغا بارب توتەل قازورغە کرشدیلە. کچکە چاقلی شوندا ئشلەب، بەرەکەگی اوترتب بوردیلەر. ئۆیگە قایتقاچ، آناسی، کۆندز- دەن قالغان آشنی تاقی دا ئۆستەلگە کیترب قویدی هەم — «منە بو آش بو ئۆنلەی یاخشی هەم باشقا آش!» دیدی. بو آشنی قز بیك یاراتب، تەملەب آشادی. آخردا «آی، های، بو آش بیگرەك تەملی پشکەن ئیکەن!» دیەب اورننەدان طورب کیتدی.

شوندا آناسی کولدی دە. «ئەی بالام، بو آش، بایا سین کوندز یاراتماغان آش ئیندی، بیك اول سین ئشلەب آچقغاچ بیك تەملی کوروندی» دیدی.

سوئاللەر: باقچاغا نەرسەلەر چەچەلەر؟ توتەللەرگە نەرسەلەر اوترتالار؟ باقچا جیمشلەرینڭ ئیسملەرن یازب چغز.

ئش: صینف بلەن برگەلەشب جیمش باقچاسن، توتەلەر هەم آلار قوشیننە اوترتلغان جیمشلەرنڭ سورەتلەرن یاساغز.

ئەتەچ هەم مەجید.

مەجید ئیوتەن طورغاچ، تەرەزەدەن ئیشك آلدینا قاراب طورا ئیدی. شول وافت ئیشك آلدنداغی ئەتەچ قاناتلارن قاغب، یاڭغراتب قچقربە

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

جیبه‌ردی. شول واقت مه‌جید ئه‌نكه‌سنده‌ن: «ئه‌نكه‌ی، ئه‌ته‌چ نه‌رسه دییب قچقرا اول، ئه؟» دییب صورادی.

ئه‌نكه‌سی: «اول، ئه‌ی مه‌جید، بوفوكدان طورغاچ دابینكنی، قولكنی یودا، كییمله‌ركنی كیین. آندان صوك تاماغكنی طویدرب، كیتابلاركنی آلدا مه‌كته‌بكه كیت، آلای تیك فاراب طورما» دییب قچقرا، دیدی.

سوئالله‌ر: ئه‌ته‌چ نیچك قچقرا؟ ئه‌ته‌چنی توسلی بولا؟

ئش: ئه‌ته‌چ سوره‌تی یاساغز. بالچقدان ئه‌ته‌چ یاساغز.

قاز هه‌م تورنا

برقاز كولده یوزب یوروگه‌نده ماساب هه‌م ماقتانب شوشی سوزله‌رنی ئه‌یتدی.

مین نیندی ئیس كیتكچ قوش بیت، ته‌له‌سه‌م جیرده یوریم، ته‌له‌سه‌م صودا یوزه‌م، ئه‌گه‌رده تلیم ئیكه‌ن هاوادادا اوچا آلام. بو دونیادا مینده‌ن بولدقلی، مینده‌ن هونه‌رلی بر قوش‌دا یوق بولر...

قازنك شولای ئوز آلدینا ئوزی سویله‌نب یوروگه‌نن بر تورنا چیتده‌ن گنه طڭلاب طورا ئیدی. اول قازنك بولای ماقتانغانن ئیشتب قازنك یانینا كیلدی هه‌م شوشی سوزله‌رنی ئیتدی:

ئه‌ی قاز، قاز، سین بوقدا ماقتانما. سین قورودا بولان چاقلی شه‌ب چابا آلمیسڭ، هاوادادا قارچیغا كبك جیتز اوچا آلمیسڭ، صودا چورتان كبك یوزه آلمیسڭ. بولای هه‌ر بر ئشنی یارتی-یورطی بلووڭ بله‌ن ماقتانغانچی، بر ئشنی گنه یاخشی بلسه‌ڭ ماقتانووڭ اورنلی بولر ئیدی.

سوئالله‌ر: سز نیندی قوشلار بله‌سز؟ نیندی قوشلار شه‌بره‌ك اوچا؟ نیندی بالقلار بله‌سز.

ئش: كولده یوزب یوروگه‌ن قاز سوره‌تی یاساغز. تورنا سوره‌تی یاساغز. بالچقدان قاز یاساغز. تورلی قوشلار، بالقلار، جه‌نلكله‌ر ئیسمله‌رن یازارغا.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

آيو هەم بال.

آيو آشارغا ئزلەنب يۆرۆگەندە، بيك بيبك نارات باشندا اومارتا قو-وتلارينك كرب، چغب يۆرۆ گەنلەرن كوردى. اول، بال ئيسن سيزو بلەن يو-وان آياقلارن آغاچقا اوراتب، يوغارى‌مغب كيتدى. چولوق اومارتا سينك قا-پقاچى يانندا بيك زور تومەر تاغلغان ئيدى.

آيو مغب جيتكەچ، اومارتانك قاپقاچن آچماقچى بولغان ئيدى، نگى تومەر اودا يسزلادى. آيو، آنى بر ياققا ئتب جيبەردى، تومەر آيونك باشينا كيلب بەر-لدى. آيو تاغى ئتب جيبەردى، تومەر تاغى‌دا نغراق كيلب بەرلدى. آيو، بو تومەر مينم بلەن سوغشماقچى بولا ئيكەن، دييب آچولانب بەربا جيبەرگەن ئيدى، تومەر بايا غيدان‌دا نقليراق كيلب سوقدى. آيونك باشى چكلەب كيتدى. آيو هامان آكلامادى. هامان سوغشا بيردى. بارا طورغاچ آيونك خەلى بتە باشلادى. ئيك صوڭرا باشى يارلب، قانغا بويالب، نارات توبينە يغلب توشدى.

بابايلار سوزى. تاماق تاموقلقو شزه.

آور سوزلەر: چولوق-اورتلراق بر اورنينا اومارتا بەيلەنكەن‌ياكى ئو-زندەن اومارتا قازلغان حالدە اوترغان يوان نارات،

سوئاللەر: آيونى تومەلى بولا؟ اورماندا نيندى جەنلكلەر بولا؟

ئشو: آغاچ باشينا آسلغان اومارتا، تومەر، آيو ياسافز.

آناسن كوته

كيچكنە نابا صوزب، صوزب.
كچكنە بوزاو باقرا.
ساغنغان اول ئەنكەسن
باقرب شونى چاقرا.
موگرى موگرى آناسى
قايتب كردى كتودەن،
يوگرب باردى بالاسى
ئيمب طويدى سوتندەن.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

ئییمب طـویغاج شادلغیدان
اوینی چاباء سیکره،
ئەنکەسینك تیره‌سنده
ئەولی بیرلی یوکوره.
قاراب طـورا آناسی،
سیکرب اوینی بالاسی
نیندی ماتـور نندی صولو
بالاسی-کوز آلماسی.

م عەدوری.

سوالله . مـوندا کم طـورسندا سـویله‌نه؟
سز نیندی یورت حەیوانلاری بله‌سز؟
یورت حەیوانلاری بله‌ن ثرحەیوانلاری آراسنده نی آیرما بارمی؟
ئ.ش: یور تکزدا بولغان حەیوانلارنك سوره تله‌رن توشرب هەر-
سوره تنك توبنه ئیسمله‌رن یازغز.

حەسەن آولدا

برجەی کوننده حەسەن قالادان، آولغا قوناق بولب قایتدی. اول آولنی
کورگەچ بیك شادلاندی، ماتور کونثی ئیرته بله‌ن قرغاچقب کیتدی. قردا بر-
آغای سوقا سوقالاب یوری ئیدی. حەسەن بله‌ن ئیگنچی آراسندا شوشی ره‌و-
شده سوز باشلانب کیتدی.

حەسەن — : نی ئوچون جیرنی بولای آقتاراسك؟
ئیگنچی — : مونا، سزگه ئیکمەك یاسامافچی بولام.
ح — : جیرنی شولای ئیتکەچ ئیکمەك بولامینی؟
— : ئیکمەك بولا، ئیکمەك. مونا مین چەچکەن جیردەن آرش نوسەر،
آرشنی تیگر مەنده تارتدرب اون یاساربز. شوندان ئیکمەك بولر.
— ئەنه، تگی قردا، زەنگەر چەچکەلی، تیب-تیگز ئوسکەن، نەرسه اول؟
— آلارمی، آلار کولمەکلەر.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан

- نیچك سوك قردا کولمه کله‌ر ئوسه‌ن؟..

- شولای ئوسه‌له‌ر شول. چونکی اول زه‌نگه‌ر چه‌چکه‌لی نه‌رسه‌له‌ر جیتن-
دیگه‌ن ئوسملك. ئه‌نه شول جیتندن جب ئوله‌ب کولمه کله‌ر سوغالار.

- آلای بولسا، بو باشلارن سالندرب اوتورغان ئوله‌نله‌ر نیندی نه‌رسه‌؟

- ئه‌، بولارمی، بولار- سزگه بوتقا هه‌م قویماق بولرلار.

- آغای سین بیك قزق سوز سویلیسك، شوندی نه‌رسه‌دن نیچك ئیته‌ب
بوتقا بله‌ن قویماق بولسن ئیندی؟..

- ئه‌ی بالام، بالام، منه کوره‌سك مین سیگه ئیرته‌گه شولاردان نیچك بوتقا بولغاننی
ئشله‌ب کوره‌ته‌م‌ن، سین ئیرته‌گه کیچکه‌تابا بزنك ئویگه کیل ئه‌لی.

- بز آشاغان، بز کیگه‌ن نه‌رسه‌له‌رنك کوبسی آولداغی قرداغی ئوسه‌ئیکه‌ن
... تیك مونا مینم ئوستمده‌گی بیشمه‌تکنه ئه‌هه‌ر ده‌یا سالائیکه‌ن.

- یوق بالام، اول بیشمه‌ت بزنك آول قرندا یوگورب یوروب ئوسکه‌ن
نه‌رسه.

- ئه‌ی آغای، نیگه مینی مسقل ئیته‌سك بیشمه‌ت نیچك ئیته‌ب قردا یوگورب
یوروب ئوسه‌ن؟

- بالام ئه‌نه، تگی قردا یوگوروب یوروگه‌ن سارقلارنی کوره‌سکمی؟

- کوره‌م، آلار بیك قزو آشاب یوریله‌ر.

- کوره‌سك شول ئیندی. شول سارقلارنك یونندن توزلی کیدملکله‌ر
سوغالار. شولاردان سیگه بیشمه‌ت تگب بیره‌گه‌نله‌ر.

شونان سوك هه‌سه‌ن بوتون نه‌رسه جیرده‌ن چغا ئیکه‌ن دیب اویلی
اویلی آولغا قایتب کیتدی.

آققوشلار.

قارا قوجقل بولب طنغنا یاتقان کول بوینداغی اوزون قامشلارنك یا-
ننداغنا بیك زور ئیکی آققوش یوزب یوری ئیدی. بولارنك هه‌رسی اوزون
موینن یوغاری کوته‌رب، کچکنه‌ره‌ك یالتراوقلی کوزله‌رن ئه‌یله‌ندرب
تیره یاغینا قاری، ئیکنچیسی قامش آراسنداغی صوغا باشن تغب ئوزله‌نه‌ئیدی.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

بز بولارنڭ ماتور لقلارينا، قزغب چيتده‌نگنه‌بيك اوزاق قاراب طوردق. آلارنڭ صو ئوستنده‌گی قيلانشلاری، ئوری سماق اوترولاری ئيس كيته‌رلك ماتور ئيدی. آنقو شلار شول ره‌وشلی بر آز طورغاندان صوڭ طنغنا طورغان صونی چه‌پلده‌تب قويونا باشلاديله‌ر. قاناتلاری به‌ن چيليب صونی چه‌چره‌تله‌ر، صوئو ستنده تورلی ماتور صزقلار ياسيلار ئيدی. بولارنڭ صودا قويونولاری، چومولاری، قاناتلارن قاغب جيلپنوله‌ری هه‌مه‌سی ده قاراب طورورغا بيك كوڭللی ئيدی. بز آلارنڭ شول ماتور قيلانشلارن اوزاق قاراب طوردق دا ئوزله‌رينه كورنميگنه قايتب كيتدك.

Нацбиблиотека им. А. Валиди Респ. Башкортостан

اوفا ويلايەت تاتار-باشقورت نەشرييات شوعبەسی تارا-
فندان باسدرلاچاق مەكتەب هەم قوللانما كيتابلاری.

١) آزاد مەكتەب II م. عەفور، ع. خودايار.
III م. عەفور، ع. خودايار، ف. ئەحمەد.
IV « « « « « « .

٤) زورلار ئەلیفباسی ح. كەریم، ش. توقای.

٥) زورلار ئۆچۆن اوقو كیتابی ف. وەلی، ع. ویلدان، آیداش.

٦) عەمەلی زاوب جەدوەلی م. مۆحەممەدف.

٧) مەكتەبكە چاقلی تەربیە ش. ـۆنچەۋی تەرجەمەسی.

٨) ئینشا و. تەحریر ئۆچۆن مەوزوعلار ع. سەعدی.

٩) تۆرۆك-تاتار تلینك فانیتیكاسی ن. حەكیم.

١٠) عیلمی روحقا تەئسیس ئیتلگەن عمومی تەربیە تەعلیمی م. مۆحەممەد.

بولاردان باشقادا یاتاقلتا مەكتەب كیتابلاری بار. مەگەر آلاری شلیگە
كالەبسیە تارافندان قارالب ئوتب جیتمەگەن ئەلی.

Нац. библиотека им. А.-З. Валиди Респ. Башкортостан